

Déli Hírlap

Universităţii Regale Ferdinand
din CLUJ.
M. 592 1930
EXEMPLAR LEGAL.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timişoara-Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9 óráig 2-52, azontul 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1200 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei.

1929 / HÉTFŐ / ÁPRILIS 1

ÁRA 5 LEI / BUKARESTBEN 6 LEI

TIMIŞOARA, V. ÉVF. / 74. SZÁM

Feltámadt

halottaiból Jézus Krisztus, akit keresztre feszítettek és eltemettek. Feltámadt, miként feltámad halottaiból minden elnyomott eszme, minden lesújtott igazság, minden lábbal tiport jog. Krisztus feltámadása örök példaképe annak, hogy eszmét, jogot, igazságot nem lehet megölni véglegesen, csak ideiglenesen, mert ha el is temetik, ha mászás köveket is hengergetnek sirjára, az mégis feltámad abból. Krisztus feltámadása nekünk, kisebbségeknek, sziklaszilárd reménységünk, hogy a mi kisebbségi jogaink, a mi kisebbségi igazságaink is csak ideiglenesen nyugosznak a sirban. Hiába feszítette keresztre ezeket a jogokat és igazságokat a türelmetlenség, hiába gurították rája a mázsás liberális rendeletek köveit: a sir fel fog nyílani és a kisebbségi jogok, a kisebbségi igazságok feltámadnak halottaikból. A belátás, a méltányosság hajnala mégis csak felderül egyszer és akkor aztán elkövetkezik ez a feltámadás. Addig viseljük a guny, a megaláztatás, a megcsufoltatás nehéz keresztjét gyenge emberi vállainkon. A romániai kisebbségek ma úgy állanak, mint állottak kétezer esztendő előtt Krisztus tanítványai: csüggedten, leverten, szomorúan, lehorgasztott fejjel, könnyezve. De érzik, tudják, remélik, hogy elkövetkezik a nap, amikor igazságaik és jogaik sirjához zárandokolva, azt üresen találják, mert az igazságok és jogok feltámadnak. Románia államférfiai rájönnek, mert rá kell jönniök, hogy azok, akik előttük tartották kezükben az ország gyeplőjét, úgy bántak a kisebbségek jogaival és igazságaival, mint az a jeruzsálemi szinedrion, amely Krisztust halálra ítélte. A mostani vezetők — hinni akarjuk — maguk is azon lesznek, hogy a kisebbségi jogok és igazságok feltámadásának napja minél előbb következzen be. És ha majd bekövetkezik, akkor — akár csak ma a vallási ünnepeken — örvendezni fognak a kisebbségek és derűs arccal fogják mondani:

— Feltámadott! Feltámadott!

Halló Budapest...

Az első telefonbeszélgetés Temesvár és Budapest között tiz év után

Temesvár, március 31.

Történelmi jelentőségű esemény ment végbe tegnap a temesvári postaigazgatóságon. Tíz évi szünet után ismét felvettük a telefonértekezést Magyarországgal és a hivatalos beszélgetés tegnap folyt le Vidrighin Sztan, a román posta és Szalay Gábor báró, a magyar posta vezérigazgatója között. Tegnap nagy izgatottság uralkodott a temesvári főpostán. Hivatalról-hivatalra járta a hír:

— Megérkezett Vidrighin vezérigazgató.

Ghilezán János műszaki főfelügyelő és Schmidt Mihály felügyelő már elkészítették a telefonvonalat a próbabeszélgetésekre. Egymásután hívták fel Budapestet, Gyórt, Békéscsabát, Debreczent. A vonal nagyszerűen működik. Még Déva, sőt Orsova is tisztán beszélnek a Dunántul legtávolabb eső pontjaival. A próbabeszélgetéseknél kedves és vidám jelenetek játszódhatnak le. A győri központ találmára egy lakás telefonszámával kapcsol. A ház ura az üzletben van, az aszszony még álmos fejjel veszi fel a kagylót.

— Halló, itt X-né, Győr. Mit parancsolnak, az uram az üzletben van...

— Kérem itt Temesvár, próbabeszélgetés. Nagysád jól hall? Köszönjük, Kellemes husvéti ünnepeket.

Tíz óra lehetett, amikor Vidrighin Sztan postai vezérigazgató megjelenik a temesvári postaigazgatóságon. Barátságosan üdvözlöi a postaigazgatót, hosszasan elbeszélget Ghilezán főfelügyelővel, majd tanácskozássra vonul vissza a posta vezetőivel. Időközben utasítást ad,

kapcsolják azonnal Bukarestet, érdeklődni óhajt, vajjon az okiráltságbeli részen minden rendben van-e a Magyarországgal való telefonforgalom megnyitására.

A vezérigazgató öt pere múlva megkapja Ghilezán főfelügyelő szobájában Bukarestet.

— Halló, itt Vidrighin, kérem Constantinescu igazgató urat.

Az igazgató jelentkezik, Vidrighin azonban nehezen hall. Kissé indulatba jön és erélyesen megjegyzi:

— Igazgató ur, a vonalon valami baj van. Nem hallom magát. Hogyan akarnak Bukarestből Budapesttel beszélni, ha Temesvárról is nehezen értem. Tessék azonnal kikutatni, hol van a hiba és jelentést tenni nekem arról, hogy a mulasztást ki követte el.

Csakhamar kiderül, hogy Krajova és Bukarest között áramzavarok vannak. A hibás Krajova. Elhárítani igyekeznek a bajt, amelyhez hozzájárul még az is, hogy a temesvári Hughes-gép vezetőke az okiráltságban egyúttalad a telefondróttal és a Hughes árama is zavarokat okoz. Ezt pillanatok alatt eliminálja Schmidt felügyelő. A bántási részen a vonal rendben van. Tizenegy óra felé jár az idő. Schmidt felügyelő előzőleg megkérdi a magyar postától a hivatalos időt, Schmidt felügyelő még egyszer felhívja a lökösházai vonalat.

— Minden rendben. Mehetünk.

Nálunk pont tizenegy óra volt, Budapesten tiz. Erélyes csöngetés. Ghilezán főfelügyelő jelentkezik a telefonnal.

— Jó reggelt titkár. Vidrighin vezérigazgató a szobámban van. Kérem tessék...

Vidrighin közbeszól: Talán egy óra múlva beszélhetnénk, Krajovával baj van.

Ghilezán közli a választ, végre mégis megtörténik a hivatalos megnyitás. Vidrighin a telefonhoz megy.

— Jó reggelt kollega ur...

Megkezdődik a hivatalos aktus. A magyar postavezérigazgató titkári szobája ismét jelentkezik és a következő pillanatban már Vidrighin magyar nyelvű üdvözlését veszi át Szalay Gábor báró:

— Jó reggelt kollega ur! Halló, itt Vidrighin. Szerencsésen elkészítettük a vonalat, amely a két ország között nemcsak a telefonértekezés felvételét, hanem a jó szomszédi viszonyt is jelenti. Hisszük, hogy közös együttműködéssel elvégezzük a feladatunkat. Ebből az alkalomból fogadja méltóságod legszívélyesebb üdvözlőmetem úgy a magam, mint az egész román posta nevében. Reméljük, hogy a két ország közötti közeledés és a jó szomszédi viszony megteremtése nemcsak erre a térre szorítkozik, hanem a közel jövőben más téren is megnyilvánul. Még egyszer fogadja szívélyes üdvözlőmet tolmácsolását.

— Halló, itt Szalay báró. Meghatottak méltóságod szavai. Hálásan köszönjük a szívélyes üdvözléseket.

Néhány pillanatra ismét megszakad az összeköttetés. Vidrighin újból kapcsolást kap és érdeklődik, hogy meddig építette ki a magyar posta a kábelt. Szegedig — válaszolja Szalay báró. Akkor reméljük — válaszolja Vidrighin, hogy rövid időn belül kábelen beszélünk és kikerüljük ezeket az apró zavarokat.

A történelmi jelentőségű aktus ezzel véget ért. A két állam között a telefonforgalmat hivatalosan megnyitották és most már a közönség igényeit lesz hivatva zavartalanul kielégíteni.

Tudja-e, hogy a **MATILD-víz** már mindent kapható?
Főraktár: TEMESVAR, Posta-utca 16. szám — TELEFON 18-68

Sok 1000 vevő

igazolja azt, hogy

A tavaszi idényre már óriási választék áll a nagyérdemű közönség rendelkezésére. A kereskedők részletfizetési szindikátusának tagja.

férfi-, fiu- és gyermek-öltönyök,
felöltők, trench-coatok
a legmegbízhatóbban és legolcsóbban

Kincs Artur
ruhatelepén
Temesvár -- Gyárváros
Telefon 18-53 szerezhetők be.

Hat hónap óta halott volt már, amikor másfél évi hiábavaló várakozás után kiutalták egyleti nyugdíját

Nadrág, március 31.

Az alábbiakban egy emberbaráti intézményről fogunk írni. Az emberbaráti intézmények rendszerint csak akkor kerülnek az újságok hasábjaira, amikor dicséret éri őket. Előfordul azonban, hogy emberbaráti intézményeknek annak dicséretére, de a köznyeknél is vannak dolgok, melyek nem érdekében meg kell azokat írni. Mindenesetre nagy felelősséget vállal magára, aki azt megteszi. Amikor a Munkások Rokkant- és Nyugdíj-Egyletéről akarok írni, tisztában vagyok mindezzel, de mégis meg kell a cikket írnom éppen az egylet reputációja érdekében. A cikket pedig ajánlom Vidrighin Sztán postavezérigazgatónak, mint a Munkások Rokkant- és Nyugdíj-Egyesülete érdemes elnökének. Meg vagyok győződve egyrészt arról, hogy a felsorolandó eseteket nem ismeri és másrészt arról, hogy a dolgok ismeretében bizonyára gondoskodni fog a bajok orvoslásáról.

Hiábavaló kilincselések

Sok a panasz, hogy a tagok évtizedes tagdíjfizetés után nem jutnak az őket jogosan megillető segélyhez, mert az egyleti orvosok mindig kisütik rólok, hogy valamelyes munkára még alkalmasak. A legtöbb tag, annak ellenére, hogy az alapszabályok értelmében joga volna már rokkant, illetve nyugdíjilletményre, azt sok kilincselés és évekig tartó utánjárás után csak közvetlen halála előtt kapja meg. Felsorolok néhány esetet, amely a nadrági vasgyártelepen lakókkal történt. A hatvankét esztendősd Ondraések Károly negyvenhat éven keresztül volt a vasgyár munkása, amely munkaképtelensége miatt nyugdíjazta. Ondraések, aki a gyártól havi ezer lei nyugdíjat kap és ebből nem élhet meg, kérte a Munkások Rokkant- és Nyugdíj-Egyletét, hogy szintén folyósítsa nyugdíját. Temesvárra kellett utaznia, ahol megállapították róla, hogy könnyebb munkára alkalmas és azért nem adják ki a nyugdíját. Hogy éhen ne vesszen, kénytelen volt a gyári portás mellé kisegítőnek szegődni napi negyven leiert.

Sorozás kávéfőzésre

Egy nadrági napszámosnó megrokkant és nyugdíjazását kérte, de az egylet temesvári orvosa megállapította róla, hogy kávéfőzésre még alkalmas és azért nem adnak neki egyelőre nyugdíjat. Azt nem mondták meg neki, hogy hol főzhet fizetésért kávé. Otthon ugyanis nem főzhet már azért sem, mert nem telik neki. Egy másik napszámosnó ágyban fekvő, tehetetlen beteg. Ez hosszú hónapok könyörgő levelei után kapott csak nyugdíjat az egylettől. Fél év után azonban a nyugdíjat megszüntették és felszólították, hogy jöjjön személyes orvosi vizsgálatra, ha pedig

azt nem akarja tenni, akkor megszüntetik a nyugdíját és ebben az esetben kénytelen lesz a tagdíjakat tovább fizetni. Az egylet nadrági pénztárosa jelentette a központnak, hogy a beteg asszony nem tud Temesvárra utazni, ezzel azonban a temesvári központ nem törődött és a napszámosnó nyugdíját egyszerűen megszüntette. A szegény nő olyan tehetetlen, hogy még a lakása ajtajáig sem képes eljutni, nemhogy Temesvárra. Pavelka József

Tíz helyett huszonhat év

Sok hasonló eset van még Nadrágon. A békében a heti tagdíj harminc fillér volt és tíz évi tagság után rokkantság esetén a heti nyugdíj tizenegy korona és kilencven fillért tett ki. Ma a heti tagdíj tizenöt lei és a nyugdíjnak a békebeli arány alapján, amely a tagdíj és nyugdíj között volt, négy hétre kétezeröttszáz leinek kellene lennie. Fölmerül a kérdés, hogy miért fizet az egylet négy hétre mindössze ötszáznyolcvanhét leit és azt sem tíz, hanem csak huszonhat évi tagdíjfizetés után? És miért utasítják a rokkantat arra, hogy nyugdíj helyett keresen magának más könnyű foglalkozást, amikor az alapszabályok tizenhetedik pontja azt mondja, hogy a rokkantság az addig üzött foglalkozás után állapítandó meg?

zsel vasasztergályos több évtizeden keresztül volt az egylet nadrági pénztárosa, vasárnapjait önzetlenül áldozta föl az egylet érdekében. Mikor aztán megrokkant és a gyár nyugdíjazta, az egylettől is kérte a nyugdíj kiutalását. Olyan gyenge volt, hogy a lélek már csak hálni járt beléje, de másfél évig hiába várt az egyleti nyugdíjára. Mikor végül közel két év után megadták neki, kiderült, hogy már hat hónapja halott.

zást, amikor az alapszabályok tizenhetedik pontja azt mondja, hogy a rokkantság az addig üzött foglalkozás után állapítandó meg?

Az egylet alapszabályai most vannak átdolgozás alatt. Üdvös lenne, ha az átdolgozás úgy történnék meg, hogy az itt elsorolt panaszokhoz hasonlókra nem kerülne sor. Hisszük, hogy Vidrighin Sztán, aki emberszeretetéről és a munkások megbecsüléséről ismert, az alapszabályok megváltoztatásánál érvényre fogja juttatni azokat az inténciókat, amelyek vezették, amikor az egylet elnökségét elvállalta.

r-a

Kulturapostolok bejárják a Bánság magyar falvait

Szigetfalu, március 31.

Bodnár László szigetfalusi református lelkész nemesak papja községének, hanem kulturapostola is. Kezdeményezésére nemrég megalakult az Ifjúsági Dal- és Könyvtár-egylet, amely a lakosság szórakoztatására és oktatására műsoros estélyeket és színelőadásokat rendez. Ezeknek az előadásoknak a jövedelméből az egyesület rádiót vásárolt, ezenkívül pedig szép kis könyvtárt is létesített már. Szigetfalu magyarsága lelkesen karolta fel az egyesületet, amelynek minden előadását nagy számban látogatja. Az egyesületet, amely fontos kulturmissziót tölt be, hathatós támogatásába vette a szigetfalusi magyarpárti altagozat elnöke, Keltz Simon földbirtokos is, aki azt sok támogatásban részesíti és munkájában minden tekintetben segíti.

A szigetfalusi magyar műkedvelők azonban nemesak saját községükben hirdetik a magyar ígét, hanem programjukba vették, hogy sorra felkeresik a szomszédos falvakat, amelyekben még nem működnek magyar műkedvelők és ott előadásokat rendeznek.

Nemrég ellátogattak Nagyzsám községbe, ahol eddig ilyen előadások még nem voltak. Előadtak egy három felvonásos népszínművet, amelynek Amit az erdő mesél a címe. Csillogtak a nagyzsámi közönség szeméi, amikor hallották a szinpadról a magyar beszédet, a magyar dalt és látták a szép táncot. Mikor vége volt az előadásnak, szinte vártak még valamit és alig akartak eltávozni. A nagyzsámi magyarság vezetői szíves vendégszeretettel látták a maguk körében a szigetfalusi műkedvelőket, akik legközelebb Klopódiára és Ferendiára látogatnak el.

Husvét másodnapján a szigetfalusi Ifjúsági Dal- és Könyvtár-egylet műkedvelői saját közönségük előtt tartanak előadást. Színrekerül a Bakony című vallásos tárgyú egyfelvonásos színmű, az Elkényeztetett férj című dialóg, a Lóvásár című parasztkomédia és a Meseherceg című egyfelvonásos bohózat. Az előadás tiszta jövedelmének egy részét a református templom pénztárának adják, a másik részét a rádió fentartási alapjára fordítják.

Husvétüi ünnepek alatt
a Temesvári Sörfőzde r.-t. dus tartalmu fekete söre
„ENGLISH PORTER”
pohár, illetve korsónként közvetlenül hordóból kerül kimérésre.
Azonkívül a Temesvári Sörfőzde összes fajtájú palacksőrei jól behűtve — házhoz szállításra is — kaphatók.
Különleges husvétüi villásreggeli, ebéd és vacsora.
AMBRUS étterem és sörcsarnok Belváros Szt. György-tér

Felhívás az alkohol elleni küzdelem harcosaihoz

Temesvár, március 31.

Husvét ünnepe, amikor a feltámadást ünneplik a hívők, gondoljána vajamennyien arra, hogy a mi legszentebb hivatásunk az Eszme terjesztése. Gondoljána arra, hogy az országban mindenütt és a földkerekség minden részén tizezrek és százezrek ének rabságban, a saját maguk kövérsolta rablánera kötve. Gondoljána arra, hogy az alkoholtöke, melynek még határtalan a hatalma, náprónapra tengernyi sok áldozatot követel és nekünk az alkoholtöke egész hatalmát meg kell törni. Gondoljána arra a sok szép feladatra, amely előttünk áll: az apák megmentése, a anyák boldogságának visszaadása, gyermeki lélek tisztaságának és nemeségének megőrzése. S ha minderről gondolunk, adjon nekünk bátorságot a további küzdelemre az a reménység, hogy az Eszme él és feltámad halálaiból is. Husvét ünnepe még nagyon távol állunk attól, hogy az emberek között az általános józanság, a életnek megbecsülése, az öntudatna megőrzése erős gyökeret verjen. Szeretettel és békességnek napján haves indulatokba kergeti az embereket az alkoholtöke. Husvét reggel illatos vízzel hintik be ruháinkat, délután bort és pálinkát öntenek poharainkba és este talán vérrel — testünk forrásvérével — locsolják a koresma padlóját és az utca kövezetét... Husvét ünnepe mi mégse csüggedjünk, hanem adjon nekünk bátorságot a további küzdelemre az a reménység, hogy a Eszme él s haló poraiból is feltámad.

Egy harcos.

— Francia gyapju-delainek nagy választékban megérkeztek D é n e és Pollák cégnél.

Francia gépi plissée

1 mm-től kezdve minden méretben és kivitelben gyorsan és jutányosan
MIKÓ FRIDA

műintézetében. Belváros, Dauerbach-palota

MENYASSZONYI KOSZORUK és FÁTYLAK

nagy választékban igen jutányosan

„HELIOS”

művirágüzletben. Temesvár-Belv., Jenőherceg-u. Vidéki megrendeléseket olcsón és gyorsan eszközünk

CINEMA „OLYMPIA” MOZI

UJKISODA

Március 31 — Április 1.

A királyok királya (Regele Regilor) című világfilm.

Előadás kezdete d.u. 4, este 6 óra.

Tavaszi újdonságok női modellkabát és ruhákban nagy választékban kaphatók

JASZENSZKY
Temesvár - Gyárváros, Kossuth-tér

Megvadult a vértől és két kis gyermeket valósággal lemészárolt egy csavargó

Pozsony, március 30.

Strba Vendelin csavargó már több mint egy évtized óta rettegésben tartotta Kisuteaujhely és környékének lakosságát. Az öreg csavargó rendszeresen végigkoldulta a vidéket, de ahol nem adtak neki szép szerével, ott fenyegetéssel zsarolt ki magának alamizsnát. Nem riadt azonban vissza a tolvajlástól sem. A napokban ismét megjelent Kisuteaujhelyen és részegen járta végig a falut. Mindenütt koldult és sehöl nem volt megelegedve a kapott alamizsnával. Dühében több helyen bevverte az ablakot. Mikor benyitott Chovan Kálmán gazda házába, ott csak egy négy éves kislányt és egy nyolc hónapos csecsemőt talált. Strba elhatározta, hogy ezt a lakást kifosztja. A négy éves kislányka látva, hogy az idegen ember felnyitja a szekrényt és abból mindent kidobál, sirni kezdett. A csavargó rákiáltott a gyermekre, hogy hallgasson el. A lányka azonban még jobban megijedt és csak hangosabban sirt. A csavargó erre ki-

futott a konyhába, ahonnan fejszével tért vissza és egyetlen csapással kettéhasította a síró csecsemő fejét. A vér láttára Strba egészen megvadult és a fejszével nekiesett a bölcsőben fekvő csecsemőnek, melyet valósággal földarabolt. Aztán nyugodtan folytatta a szekrény kifosztását. Éppen akkor nyitott be a két meggyilkolt gyermek anyja és látva a szobában szertefröcsesent vért, pusztá kézzel rohant a csavargóra. Strba az asszony felé is többször csapott a fejszével, de Chovannának a kétségbeesés emberfeletti erőt adott és sikerült a csavargó kezéből kiesvarni a fejszét. Strba akkor feladta a további harcot és kingorva az ablakon futásnak eredt. Az anya kétségbeesett kiáltásaira csakhamar összefutott a falu népe és sikerült elfogni a gyilkost. Strbát a feldülődött nép föl akarta akasztani, azonban a lincselést a csendőrség az utolsó pillanatban akadályozta meg. Strba Vendelt a pozsonyi ügyészség fogházába szállították.

Minden vevőnk

aki 5 lemezt vásárol, résztvesz a husvétii sorsolásban és

ingyen juthat egy **COLUMBIA** 109/a
Piano Reflex
Grammofonhoz
a Columbia-nál, Lloyd-soron

Rejtélyes betörés

az aradi villanytelepen, amelynek két alkalmazottját őrizetbe vették

Arad, március 31.

Tegnap éjszaka rejtélyes betörés történt Aradon. Vakmerő tettesek behatoltak az aradi villanytelep pénztárszobájába és felnyitva a pénztárszobájába és felnyitva a pénztárszobát onnan 650.000 leit loptak el. A vakmerő tettesek ezután nyomtalanul eltűntek. A rendőrség nagy apparátussal kezdte meg a nyomozást és eddig is számos kihallgatásokat eszközölt. Tegnap délelőtt beidéztek a villanytelep összes tisztviselőit kihallgatás céljából. Két helyen a detektívek ház-

kutatást is tartottak és pedig Marenar és Vadovan villanytelepi tisztviselők lakásán, de eredménytelenül. Később két őrizetbevétel is történt a betörés ügyében. Az őrizetbe vett személyek mindketten a villanytelep alkalmazottjai, akiknek nevét azonban a nyomozás érdekében egyelőre nem hozzák nyilvánosságra. Nem lehet tudni, hogy mi irányította a két alkalmazott felé a gyanút. A rendőrség reméli, hogy a betörés ügyét rövidesen fisztázza.

Bánsági magyar bank közeledik a megvalósulás felé és május hónapban megtartja alakuló közgyűlését

Temesvár, március 31.

Ambrózy Andor báró, a Magyar Párt temestorontáli tagozatának elnöke, aki Veterány Viktor dr. ügyvezető elnök, Gitta Béla vezérigazgató és több bánsági pénzember kíséretében a felállítandó magyar bank ügyében Kolozsvárt járt, tegnap érkezett vissza Temesvárra. A Déli Hírlap munkatársa ebből az alkalmából felkereste Ambrózy Andor bárót, hogy utjának eredménye felől érdeklődjék nála. Az interjú lefolyása a következő volt:

— Mi a véleménye méltóságodnak a hitelszövetkezeteknek kolozsvári gyűlésén elhangzottakról és lesz-e annak valamelyes befolyása a magyar bank érdekében megindított mozgalomra?

— Ami a szövetkezetek gyűlésén elhangzott, az a szövetkezetek ügye és annak semmiféle kihatása nem lehet a bankra vonatkozó akcióra. Ennek eredménye mindössze az, hogy a tervezett bank egyelőre nem lesz országos jellegű.

— Tehát csak bánsági bank lesz?

— Ugy van és pedig azért, mert első sorban a Bánság magyarságának anyagi megerősítésére gondolunk. Erdély magyar népének vannak magyar pénztintézetei és szövetkezetei. A bánsági magyarság azonban nem tud első hitelhez jutni, mert nincsen kimondottan magyar intézet a Bánságban, amely a kisemberek kiskölcsöneivel törődne.

— Milyen stádiumba jutott a bánsági magyar bank a kolozsvári tárgyalások során?

— A tárgyalások eredménye az, hogy a bank máris létrejötnék tekinthető. Részletesen erre vonatkozólag azonban még nem nyilatkozhatom, mert bizonyos személyi kérdések még függőben vannak. Husvét után azonban ezek is el lesznek intézve.

— Mikor lesz az alakuló közgyűlés?

— Az előkészítő munkálatok befejezése lázasan folyik. Naponta vannak értekezletek, levelezünk, kimutatásokat csinálunk, regisztráljuk a tömegesen beérkező előzetes részvénybejelentéseket, amelyek imponálóan igazolják, hogy mozgalmunk a magyar nép legszélesebb rétegeiben is visszhangra talált.

Az alakuló közgyűlést májusban fogjuk megtartani és előtte kib-

csátjuk a hivatalos részvényjegyzési felhívást is.

Ambrózy Andor báró végül kijelentette, hogy az eddigi eredménnyel teljesen meg van elégedve és annak a meggyőződésének adott kifejezést, hogy ha a bank ugyanilyen eredménnyel fog működni, akkor hamarosan szükségessé válik a harmincmillió leies alaptőnének a felemelése. A bank aratásra már meg is kezdi tényleges működését.

Őrütltséget szimulál és öngyilkosságot kísérelt meg a vizsgálóbíró szobájában

Temesvár, március 31.

Különös öngyilkossági kísérlet játszódott le tegnap a temesvári vizsgálóbírói hivatal előszobájában. A zsebelyi csendőrség az ügyészségre kísérte Marzeica Illés zsebelyi gazdát, aki — amint megirtuk — két nap előtt reggel összeszurkálta, majd fejszével megölte Mokrisa n Julianana nevű kedvesét. Tegnap délelőtt Seicureanu Romulusz vezetőügyész kihallgatta Marzeicát, majd átkísértette a vizsgálóbíróhoz. Marzeica a vizsgálóbíró előszobájában egy széken ülve várakozott kihallgatására. Maga elé te-

kintett, majd hirtelen felugrott, az egyik saroknak tartott, ahol a bűnjelt képező fejsze állott, azt megragadta és háromszor egymásután a homlokába vágott. Bugariu vizsgálóbírói jegyző, valamint Mikcsa szolga odarohantak és az asszonygyilkost megfékeztek. Azonnal értesítették a mentőket, akik bekötözték Marzeica sebeit, amely lényegtelen és nem is szállították a kórházba, hanem az ügyészségi fogházba kísérték, Marzeica, aki tudatára ébredt bűnének, most örütltséget szimulál és így igyekszik a hatóságokat megtéveszteni.

Magyarország külpolitikai helyzete

Budapest, márc. 31.

Bethlen István gróf miniszterelnök nyilatkozatát közli egy pesti lap. A miniszterelnök kijelentette, hogy Magyarország általános külpolitikai helyzete lényegében változatlan, csupán egyik-másik állammal, így különösen Francia- és Lengyelországgal javult a külpolitikai viszony. A magyar kormányra nagy munka vár a Népszövetségnél, amely előtt felvetették a kisebbségi kérdést. Ennek a kérdésnek nagy jelentősége van, mert ennek megfelelő kezelése és a béke elválaszthatatlan posztulátuma az európai közvéleménynek. Magyarország belpolitikai helyzetével kapcsolatban a miniszterelnök súlyos kritikát gyakorolt a parlamenti ellenzékéről. Kijelentette, hogy az ellenzék életképtelen és ennek oka első sorban az, hogy az ellenzék világnézeti harcot akar vívni praktikus ideák és gyakorlati célkitűzések helyett.

Lemaradt az újságok postája

Temesvár, március 31.

Nagyon jámbor és vallásos emberek a temesvári vasuti postának alkalmazottjai, már tudniillik azok, akiknek tegnap a reggeli vonatknál a lapok ekspedálását kellett elintézni. Reggati emberek és azt tartják, hogy ünnepem csak félszobgálatot, vagy még ennél is kevesebbet szabad nekik teljesíteni. Mikor tegnap reggel az újságok kiadóhivatalainak emberei megjelentek az újságkötetekkel, amelyeknek a kora reggeli vonatokkal: Resica, Bázias és egyéb állomások felé kellett volna indulnia, egyszerűen kijelentették, hogy ünnep van és ők ünnepem nem foglalkoznak újságok felvételével és továbbításával. És bizony az újságkötetek Temesvárott rokedtek, mert a kiadóhivatali alkalmazottak minden rábeszélése hiábavaló volt. Nagyon szép ugyan, ha a vasuti postások vallásosak, de vajjon mit szól a vallásosságnak illetően gyakorlásához Vidrichin Sztán vezérigazgató?



Hírek

Koldusnő

millió öröksége

Budapest, március 30.

A budapesti főkapitányság nemrég értesítést kapott Nürnbergből, amely szerint Brust Zsigmond nürnbergi milliomos meghalt és egyedüli örököse Brust Hermanné, aki állítólag Budapesten lakik. Az értesítés elmondta azt is, hogy a közjegyző, akinél Brust Zsigmond végrendelete (le van téve, levelet irt az örökségről Brust Hermanné címére, azonban a levél visszaérkezett azzal, hogy a címzett ismeretlen helyen tartózkodik. A nürnbergi hatóságok arra kérték a budapesti rendőrséget, hogy Brust Hermanné tartózkodási helyét nyomozza ki. Csakhamar megállapították, hogy Brust Hermanné a budapesti Angyalföldről, ahol legutóljára lakott, ismeretlen helyre költözött. A detektívek sorra követték Brust Hermanné nyomát és végül megállapították, hogy a hetvenéves matróna, aki az elhalt Brust Zsigmond sógornője volt, utóljára Zsombok községben lakott. Brust Hermanné évek óta nagy nyomorban élt és koldulásból tengette az életét. Amikor rátaláltak, éppen öngyilkosságot akart elkövetni. Mikor az öreg koldusasszony értesült a nagy örökségről, kijelentette, hogy életének utolsó hátralevő éveit jótékonyág gyakorlásával fogja eltölteni és segíteni fog a szegényeken, mert saját magáról jól tudja, hogy mit jelent az nélkülözni, éhezni és hajléktalanul bolyongani.

BOLDOG HUSVÉTI ÜNNEPEKET kívánunk a Déli Hírlap minden olvasójának és barátjának. Az ünnepekre való tekintettel a Déli Hírlap legközelebbi száma szerdán reggel a rendes időben jelenik meg.

— **Pacha püspök üdvözlése.** Tegnap délelőtt a káptalan és a központi papság felkeresték Pacha Ágost püspököt, akit a husvéti ünnepek alkalmából üdvözöltek. Blaszkovics Ferenc nagypost szavaira válaszolva a püspök a maga részéről szintén boldog husvéti ünnepeket kívánt a papságnak, amelyet arra kért, hogy az Úr szőlőjében való munkájában továbbra is hűséges segítőtje legyen.

— **A Déli Hírlap gyermekszépségversenye.** A Déli Hírlap gyermekszépségversenye nyertesének díjai — remek kivitelű nagy fényképek — a Lloyd-sori Columbia gramofónüzlet kirakatában láthatók. A díjakat a nyertesek néhány nap múlva átvehetik a Déli Hírlap kiadóhivatalában. A művészi felvételek és nagytapasok Róth László fotóműtermében készültek, Hunyadi-ut 15.

— **Eljegyzés.** Kelly István (Arad) és Váraljai Lonci (Temesvár) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Angol férfiszövetek** nagy választékban megérkeztek Dénes és Pollák cégnél. Bel- és Gyárvaros. Telefon 24 és 10-14.

Népének az erzsébetvárosi templomban. Az erzsébetvárosi plébániatemplomban bevezetik a népének szokását. Egyes misék alatt ezentul nemcsak a kántor, hanem a hívők serege is fog énekelni, miáltal az ájtatoskodók is közreműködnek a szent misében. Wittmann Ferenc kántor ebből a célból a felnőtteknek külön énekórákat ad és pedig kedden este a magyar, szerdán este pedig a német híveknek. Az énekórákat a plébániaépület egyesületi helyiségében tartják.

Szövetujdonságok

és belésárak a legnagyobb választékban és a legolcsóbban kaphatók

RABONG és SCHNEIDER

Belváros, Szt. György-tér, r. k. püspöki-palota. Telefon 13-38.

— **Magyar kulturális előadás Zsombolyán.** A Magyar Párt zsombolyai altagozata husvét hétfőjén délután félhárom órakor a Liptai-féle vendéglőben kulturális előadást rendez. A zsombolyai altagozat vezetősége felkérte Gyulay János dr. központi pártvezetőségi tagot előadás tartására. Az előadáson a zsombolyai műkedvelők különböző egyfelvonásokat és magánjátékokat fognak előadni.

A mezőgazdasági kamara új helyisége. A Temestorontálmegyei Mezőgazdasági Kamara irodahelyiségeit április 1-ével Belváros, Str. Eminescu 6. szám alá, a Scherter-féle házba helyezte át.

Kosztümöket,
Kabátokat és
Ruhákat

a legújabb divat szerint készít
AUGUSZTIN GYÖRGY
nőiszabó. Gyárvaros, Pacsirta-utca 12.

— **Keresik a nemzetközi szélhámost.** Gold Harry, a legutóbb Temesvárott működött nemzetközi szélhámos viselt dolgait tegnap részletesen megirtuk. Felesége feljelentése folytán, aki többek között gyermekrablás miatt kérte férje ellen a büntetőeljárás megindítását, a temesvári ügyészség táviratot intézett a bukaresti rendőrprefektúrához és ebben kérte, hogy Gold Harryt, amennyiben Bukarestbe utazott volna, haladéktalanul vegyék őrizetbe és rendőri fedezet mellett szállítsák Temesvárra. Az ügyészség ezenkívül Gold Harry országos körözését is elrendelte.

• **Jégszekerények, fagyaltgépek, vas- és rézbutorok, mosdóasztalok** külön és garnitúrákban mélyen leszállított áron kaphatók Scherter Ottó vaskereskedésében, Temesvár-Belváros, Zápolya-utca.



LYDIA POTOCZKAJA

jiddis művészsintársulatának PROGRAMJA:

Vasárnap este 9 órakor:
Szerelm és szenvedély. (Tragédia)
Hétfőn este 9 órakor:
1. Sátán maszkja, Conrad Veidt egyfelvonásosa. 2. Kupernick a „Véres tréfa” zsidó tragédia chasszidikus dalbetétekkel.

Kedden délután 5 órakor: Arnstein: Egy asszony bűne.
Kedden este 9 órakor: 1. Gordin: Mirele Efrosz, 2. Koncert a társulat összes tagjainak felléptével.



NAPONTA HÁROMSZOR KÉZBE-SITIK A POSTÁT. Vidrighin Sztan postavezérigazgató kijelentette, a postánál első sorban arra törekszik, hogy a kézbesítést jobba és gyorsabbá tegye. Temesvárott legközelebb ismét háromszor naponta történik majd a levélkézbesítés. Ez az újítás, amely tulajdonképpen visszatérés a régi állapothoz, bizonyára nagy helyesléssel találkozik a közönség részéről.

— **A Magyar Párt gyárvarosi tagozata** április 3-án, kedden, este hat órakor a Magyar-utca és környékbeli lakosság részére a Széna-téri Keszékvendéglőben kulturális előadást rendez. A központ képviseletében résztvesznek az előadáson Németh Kálmán vármegyei alelnök, Pál György dr. főtthkar, Kubán Endre szerkesztő és Bakos László.

— **Hetven ház leégett.** Milánóból jelentik: A Trient melletti Martoda faluskában óriási tüzvész dühöngött. Hetven ház teljesen leégett. Az anyagi kár igen nagy. Számos család hajlék nélkül maradt.

Szenzációs butorvásár a legolcsóbb árak mellett a Butorszövetkezetnél Temesvár, Scudier-park.

— **Magyar ifjúság előadása.** Bolgártelepről jelentik: Bolgártelep magyar ifjúsága műkedvelői gárdát szervezett, amely husvét hétfőjén mutatkozik be. Az előadás a Romanov-féle vendéglőben lesz, amely alkalommal a Faluroszsa című népszimű kerül előadásra.

— **A mozdony kerekei alatt.** Aradról jelentik: Tegnap délelőtt súlyos szerencsétlenség történt az aradi vasútállomás külső részén. Rediei Konstantin fűtőházi alkalmazott az egyik talatónatról leugrott és nem vette észre, hogy a mellette levő sínpáron egy másik vonat közeledik. A szerencsétlen ember a mozdony kerekei alá került, amelyek mindkét lábfejét levágták. Életveszélyes állapotban kórházba szállították.

B. ROTH OLGA

kozmetikus

Belváros, Szt. György-tér sarok Deutsches-Haus
sokévi praxisa és modern módszerrel garantálják minden szépséghiba eredményes kezelését.

— **Plébániai Értesítő.** Péter Keri Norbert erzsébetvárosi plébános negyedéves folyóiratának most jelent meg az első száma. A folyóirat tartalmazza az istentiszteletek és prédikációk sorrendjét, valamint sok hasznos híveket érdeklő tudnivalót.

— **Tizenhárom diplomája volt** Newyorkból jelentik: Newyorkban furcsa ember halt meg Coolncat személyében. Coolncat hatvan évig állandó hallgatója volt a columbiai egyetemnek. Tizenhárom diplomát szerzett és az egyik diploma megszerzése után másik szakra iratkozott be. Duszgazdag ember volt és vagyonából élt.

— **A legújabb terményárak.** Buza 800, tengeri 750, zab 690, rozs 680, árpa 665, korpá 550, burgonya 340 lei száz kilónként. Napraforgómag 8, tökmag 14, bab 30, lucerna 43 vörös lóhere plombálva 60 lei kilónként.

— **A temetőket rendbehozzák.** A város állandó választmánya elhatározta, hogy az egyes temetőkben levő kápolnákat és hullaházakat alaposan kitaroztatja. A munkálatok végzésére vonatkozó versenytárgyalást április 4-én, csütörtökön délelben tartják meg a városházán a gazdasági hivatalban.

— **A francia hadsereg főparancsnoka.** Párisból jelentik: A francia köztársaság elnöke Foch tábornagy elhunytával megüresedett hadseregfőparancsnoksági méltóságra Weygand tábornokot nevezte ki.

— **Rothermere a magyar cserkészeknek.** Budapestről jelentik: Rothermere lord az angliai cserkész táborban való táborozására saját költségen ötszáz magyar cserkész viz ki. Rothermere lord a magyar ifjúságnak erre a célra szathetvenezer pengőt adományozott.

VIZUMOK

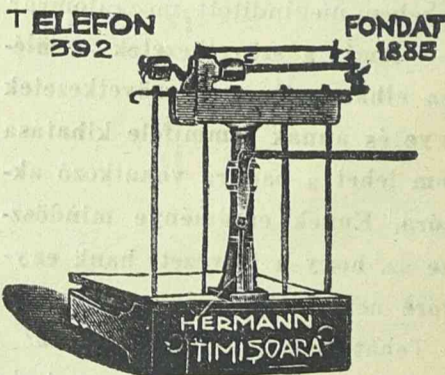
és bármely más megbízás HERZL, Bem-utca 28. Telefon 16-04, vagy LÖBL könyvkereskedés, Strada Alba Iulia. Telefon 11-60 (586)

Izléses vázavirágok

1363 nagy választékban, igen jutányosan kaphatók

HELIOS művirágüzlet
Temesvár-Belváros.
Jenőherceg-utca.

Vidéki megrendeléseket olcsón és jutányosan eszkozlünk.



Hermann Ede és Fia

mérleggyár
Józsefváros, Bonnaz-u. 17. sz.

Mindennemü mérleget raktáron tartunk.

Különlegességek személymérlegekben.

Rádósok! Nem kell már akkumulátor! Nem kell már anódtelep! Megérkezett az Ovin hálózati rádiókészülék. Minden feszültségre alkalmazható. 200—2000 m. hullámhosszon veszi egész Európát hangszóróban. Nagyon szelektív! Ára 4 speciál lámpával 8500— lei. Kapható az egyedárusítónál: Rudolf Révész elektrotechnikai vállalat. Gyár., Bulev. Reg. Maria (Liget-ut) 9, a központi fürdő mellett. Telefon 13-02.

Kedvező részletfizetési feltételek!

**AZ UJ KÖZIGAZGATÁSI TÖR-
ÉNY.** Bukarestből jelentik: A köz-
gazgatási reformról szóló törvényter-
vezet elkészült és azt a belügyminis-
terium véleményadás végett elküldötte
az ország összes prefektusainak. A pre-
ktusok nyomban megteszik
szerevetelüket, ezeket egy albizottság
jobb tanulmányozás tárgyává teszi és
akkor megszövegezik a végleges javas-
tat. A miniszterelnök utasítása sze-
nt a végleges javaslatot legkésőbb ápr-
ilis huszadikáig kell elkészíteni, mert
május ötödikére a kormány már meg-
karja szavaztatni a törvényt a parla-
menttel. Valószínű, hogy az új tör-
vény már június elsején életbe is lép
még a nyár folyamán a kormány
rendeli a községi és megyei választ-
sokat is.

— **Népünnepély a Bessenyei-tele-
pen.** A Magyar Párt Bessenyei-telepi
tagozata ma délután három órai kez-
tetten a Plank-féle vendéglő összes
termeiben népünnepélyt rendez. A ve-
tőség gondoskodott különböző szórá-
zásokról, pompás műsorról, amelyet
ajánlag tartó tánc követ. Szépségver-
nyrt is rendeznek és megválasztják
is Bessenyei-telepet. A városi ven-
gek kényelmére a Dózsa-utcai Mária-
obortól külön autóbuszjáratok lesz-
nek.

**RECORD, képeretgyár, Józsefváros,
Hunyadi-ut 14. Telefon 14-33.
(3856)**

— **Autóipari munkások sztrájkja.**
Bécsből jelentik: Az osztrák főváros-
ban az autóipari munkások egy része
tíz nap előtt bérkülönbségek miatt
sztrájkba lépett. A sztrájk mind na-
gyobb méreteket ölt és tegnap csak
az Ausro-Fiat művekben dolgoztak, a
más gyárak munkássága a sztrájkok-
hoz csatlakozott.

— **Háromszor kapott bizalmat.** Pá-
risból jelentik: A francia kamara teg-
nap tartott ülésén megszavazták a
szocialisták javainak visszaszár-
tatásáról szóló törvényjavaslatot.
A javaslat megszavazását heves vita
sértte, amelynek során Poincarének
háromszor bizalmat szavaztak.

— **Pusztító áradás.** Newyorkból je-
ntik: A hatalmas jégtorlaszok, ame-
k a Missuri folyamot ellepték, olva-
snak indultak. Az olvadás következe-
ben a folyam kilépett medréből és
több ezer hektár területet elöntött. A
árt eddig ötven millió dollár becsü-
lt.

**Mielőtt tavaszi szükségletét
férfi-, flu- és gyermek-
öltönyök és felöltőkben
beszerezné, keresse fel saját érdekében
Hoffmann Mór ruha-
áruházát
Belváros, Hunyadi-utca 8. szám alatt
Óriási választék. Legolcsóbb árak.
Külön mértékosztály.**

— **Várady Aladár fellépése a gyárvá-
si Szarvas-kávéházban.** Várady
Aladár a közkezdvelt komikus társula-
val húsvét vasárnapján és hétfőjén
ujjonnan átalakított gyárvárosi Szar-
s-kávéházban nagyszabású kabaré-
adást rendez. A műsor teljesen új és
upa szenzációs szamból áll. Belépődij
nincs. A Szarvas-kávéházat figyel-
mes kiszolgálás és olcsó árak jellem-
zik.

— **Megalakul a karánsebesi Ma-
gyar Párt.** Karánsebesről jelentik: Ka-
ránsebes magyarsága körében már
régebben mozgalom indult meg, hogy
az Országos Magyar Párt keretén be-
lül megszervezzék és megalkotja a
karánsebesi altagozatot. A szerveke-
dési előmunkálatok olyan irányban
indultak meg, hogy a karánsebesi ma-
gyarság a Magyar Párt temestorontál-
megyei központjához csatlakozik. A
tagok előzetes jelentkezése szép ered-
ménnyel járt és máris nyolevanan je-
lentkeztek az új altagozatba. Az ala-
kuló közgyűlés április 1-én, húsvét he-
főjén délután három órakor lesz. A
temestorontálmegyei központból részt-
vesznek az alakuló közgyűlésen Am-
brózy Andor báró elnök, Németh
Kálmán alelnök és Gyulay János
dr. vármegyei intézőbizottsági tag. Je-
len lesz a közgyűlésen Jakabffy
Elemér dr. kamarai képviselő, vala-
mint a krassói magyarság egyik tekin-
télyes képviselője, Radosevich báró
földbirtokos.

— **Választások Angliában.** Párisból
jelentik: A francia sajtó értesülése sze-
rint az angol parlamentet május tize-
dikén feloszlatják. Május harminca-
dikán tartják meg az új választásokat
és az ujonnan megválasztott parlament
június tizenötödikén ül össze, amikor
először az új költségvetést szavazza
meg.

— **Sulyos érv.** Turcu árkađ meha-
lai lakos feljelentést tett a rendőrsé-
gen, hogy Chinesovici Pera, aki-
vel az egyik korezmában összetűzött,
egy porcellángyufatartót vágott a fe-
jéhez és megsebesítette. A rendőrség
Chisenovici ellen könnyű testi sértés
miatt eljárást indított.

**Tavaszi ujdonságok
női- és leánykabátok ugyszin-
tén nőruhák óriási választékban
megérkeztek és a legolcsóbb árak
mellett kaphatók.**

**SZLOMANEK és Társa
nőikonfekció áruházai**

**Józsefváros, Kossuth Lajos-u. 25 és
Gyárváros, Andrássy-ut 24. (1159)**

* **A Palace-bar szenzációja.** Ma, va-
sárnap este mutatja be a Palace-
bar legújabb műsorát, amely a művé-
szí slágerszámok gazdag halmaza. Az
intim hangulatu barhelyiségben első-
rendű jazz kísérete mellett művészi
atrakciót nyújt Baksa Erzs, a bu-
dapesti Royal-Orfeum kiváló művész-
nője, továbbá a híres Putty-Vik-
tor duo, Nilskaja ballarina.
Lucia internacionális énekesnő és
még több eredeti programszám. Az elő-
adás este tizenegy órakor kezdődik és
műsor után a közönség reggelig hódol-
hat a táncnak. A Palace-bar ma Te-
mesvár egyetlen uri szórakozóhelye.

Tavaszi modellkabát

nehéz crepdechine béléssel Lei 5000.—
Crepdechine ruhák
készen, vagy mérték szerint „ 2900.—
Crepsatin ruhák
készen, vagy mérték szerint „ 3500.—
**Nyersselyem tennisz- és
strandruhák** „ 800-tól

A kész ruhák kizárólag eredeti modellek.

Hozott anyagnál is a legjutányosabb árak.

Brück Salon Temesvár, Lloyd-sor
Széchenyi palota III. em. 1.

Rosenmal
világmárka
Porcellán
előnyben részesül mindazok részéről, akik az előkelő, kellemes
otthont szeretik!

Soc. Anon. Rom. pentru **Porcelanuri Rosenthal** kir. udv. szállítók
Temesvár-Belváros, Lloyd-sor

Kulturstély Sztancsófalván.
Sztancsófalvai magyarság húsvét va-
sárnap este a szövetkezet nagytermé-
ben műsoros kulturstélyt rendez. Elő-
adásra kerül az Egy a malac című
kacagató komédia és egy esomó ma-
gánszám. Előadás után tánc következik

— **Hirdetmény.** Felkérjük a n. é.
áramfogyasztó közönséget, hogy az
összes a villamos berendezésekben
eszközöndő változásokat, u. m. a fo-
gyasztótestek, motorok és egyéb ház-
tartási készülékek, valamint a rádió-
hoz szükségendő áramátalakítók s-b
bekapcsolását a városi villanytelepnél.
II. Coronini-tér 2 alá előzetesen beje-
lenten szíveskedjék amál is inkább,
mert ezeknek ellenőrzése egy pontos
nyilvánartásnak vezetése és az ezzel
összefüggő áramszolgáltatásnak zavar-
talan biztosítása ezen bejelentéseknek
hiányában, teljesen lehetetlené válik.
Amennyiben a bejelentés elmulasztá-
sából kellemetlenségek vagy zavarok
keletkeznek, ezért az elektromos mű-
semminemű felelősséget nem vállal.

— **Friedmann szerencsése óriási!**
Bécsből jelentik, hogy a huszadik osz-
trák osztályorsjáték ötödik osztályá-
nak legnagyobb nyereményét hatmil-
lió leien felüli összegben (250.000 schil-
ling) a Friedmann Lajos cég
(Wien, I. Salzgries 12.) szerencsés üz-
letfelei nyerték. A legközelebbi erősen
bővített 21. osztályorsjáték sorsje-
gyei már kiadásra kerülnek.

* **Mutasd meg az irásodat, megmen-
dom, hogy ki vagy.** Stellasco Mer-
Roda tanár, európai híri grafológus
jelenleg Temesvárott tartózkodik és
olvasóinknak rendelkezésére áll ír-
suk grafológizálására. Csak tintával
írott kéziratokat lehet grafológizálni.
Egy íráselemzés ára 60 lei, mely ösz-
szeg postabélyegekbén is mellékelhe-
tő. Horoszkop felállítása külön száz
lei. Ehhez az illető neve, születési éve,
hónapja, napja szükséges, továbbá
nős-e, vagy nőtlen, férfi-e vagy nő.
Pontos címet kér, mert e válaszokat
levélben küldi. Horoszkop és íráselem-
zés összesen 160 lei és válaszbélyeg.

Uj szalvatóriánus atya. Páter Kas-
sovicz László szalvatóriánus atya
öccse, Kassovitz Szaniszló most vége-
zte be teológiai tanulmányait a német-
országi Passauban, ahol április 7-én
szentelik föl pappá. Az új szalvató-
riánus atya első szent miséjét Te-
mesvárott az erzsébetvárosi plébánia-
templomban fogja megtartani. Páter
Kassovitz Szaniszló az erzsébetvárosi
hitközség második magyar segédle-
késze lesz.

— **Verekedés az ünnep miatt.** Buk-
arestből jelentik: Galac közelében levő
Cudalbi községben véres esemény tör-
tént. Tancsacse György falusi
boltos a parasztok között azt propagá-
ta, hogy a húsvéti ünnepeket ne most,
hanem május ötödikén ünnepeljék.
Emiatt szóváltása támadt Hornog
nevű gazdával. A vitából verekedés tá-
madt, amelynek során a kések is elő-
kerültek és mindkettőjüket súlyos sé-
rülésekkel kórházba kellett szállítani.

— **Táncmulatság és műkedvelői elő-
adás.** Gyérről jelentik: A gyéri ma-
gyarság húsvét hétfőjén este a Sántha
féle vendéglőben táncmulatsággal egy-
bekötött műkedvelői előadást rendez-
nek. A gyéri műkedvelők több egyfel-
vonásos színművet mutatnak be.

Antik butorok
berakott szekretár, sublad,
ágyak, asztalok, vitrin és
szekrény alkalmi vétele (3191)
STERNBERG-nél

— **Az alkoholista tragikus halála.**
Fibisről jelentik: Hollinger Já-
nos negyvenegy éves fibisi gazdálkodó
tegnap felakasztotta magát és mire
rátaláltak, már halott volt. Hollinger
megrögzött alkoholista hírében állott,
tele volt adosságokkal és tettét valószi-
nűleg elkeseredett alkoholikus pilla-
natban követte el. A temesvári ügyész-
ség megadta a temetési engedélyt és a
boncolást mellőzte.

* **Rudolfi Rezső a kiváló dal-
szerző és nagyszerű citteraművész,**
aki három év előtt elragadtatta Te-
mesvár közönségét szebbnél szebb
magyar nótáival, amelyeket saját ma-
ga citterán kísért, április elsejétől
újólág a Royalban vendégzere-
pel. Rudolfi megzenésítette Petőfi
Sándor, Ady Endre, Kosztolányi
Dezső, Babits Mihály, Karinthy Fri-
gyes költeményeit is. Az idegen köl-
tők közül Poe Edgár, Maeterlink,
Croc Luciano költeményeire irt ze-
né. Rudolfi temesvári vendégzerep-
lését a közönség bizonyára örömmel
üdvözi.

— **Tavaszi nőkabát szövetek nagy
választékban és legolcsóbban kaphatók
Dénes és Pollák cégnél.**

SCHUSTER FERENC
Temesvár-Erzsébetváros, Korona-u. 14. Telefon 11-91.

butorgyárában a raktár túlhalmozása miatt
olcsó ebédlő-, háló- és uriszobák minden
kivitelben kaphatók
Mintalerakat: IV. Bul. Carol 13. (Thomasz-cukrászda mellett.)

Rádió

Vasárnap (március 31.) Budapest. 9 óra: Református istentisztelet. 10 óra: Katolikus istentisztelet. 12 óra: Szimfonikus zenekari hangverseny. 3 óra 30: Mezőgazdasági előadás. 4 óra: Régi magyar dalok. 5 óra 25: Zenekari hangverseny. 7 óra 15: Tarka-est. Utána a Madarász című operett előadása. Előadás után cigányzene, majd gramofonhangverseny. Bécs. 11 óra: Szimfonikus zenekari hangverseny. 4 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra: A zeneakadémia tanárainak hangversenye. **Breslau** 3 óra 30: Schubert-hangverseny. 4 óra 35: Szórakoztató zene. 7 óra 30: Carmen című opera előadása. **Berlin**, 3 óra 30: Mesedélután. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 7 óra 30: Carmen című opera előadása. **Frankfurt**, 3 óra: Karének. 5 óra: Zenekari hangverseny. 7 óra 30: Verdi Aida című operájának előadása. **Hamburg**, 3 óra: Fuvózenekari hangverseny. 4 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra: Hoffmann meséi című vígopera előadása. **Langenberg**, 1 óra: Déli hangverseny. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra: Husvét hangverseny. **Leipzig**, 4 óra: Kamarazene. 6 óra: Szórakoztató zene. 7 óra 30: Bach husvét oratóriumának előadása. 11 óra: Tánczene. **München**, 4 óra 10: Kávéházi zene. 6 óra 15: Kamarazene. 8 óra: Népies zenekari hangverseny. **Stuttgart**, 3 óra 30: Szórakoztató zene. 7 óra 30: Indulók. 9 óra: Tarka-est.

Galvani elemek és Standard Gif akkumulátorok
jó vételt biztosítanak.
(333)

Hétfő (április 1.) Budapest. 10 óra: Katolikus istentisztelet. 11 óra 30: Evangelikus istentisztelet. Utána az opera zenekarának hangversenye. 8 óra 30: Mesedélután. 5 óra: A fővárosi zenekar hangversenye. 7 óra: Magyar dalok cigányzenekísérettel. 9 óra: Tarka-est. Bécs. 11 óra: Szimfonikus zenekari hangverseny. 4 óra: A bécsi zene-művészek ünnepi hangversenye. 6 óra 45: Beethoven-szonáták. 7 óra 20: Lenau-dalok. 8 óra: Vigjáték előadás. **Breslau**, 3 óra 40: Énekhangverseny. 5 óra: Tarka délután. 6 óra 45: Jazz-zene két zongorán. 10 óra 30: Tánczene. **Frankfurt**, 4 óra 30: A rugby-meccs átvitele. 5 óra: Zenekari hangverseny. 7 óra 30: Operazene. **Hamburg**, 4 óra 30: Husvét hangverseny. 6 óra: Kamarazene. 9 óra: Bécsi zene. **Langenberg**, 1 óra: Déli hangverseny. 5 óra 30: Wagner Nürnbergi mesterdalnok című operájának előadása. **Leipzig**, 5 óra 30: Angol zene. 7 óra 30: Esti hangverseny. **München**, 6 óra: Kézzongorás

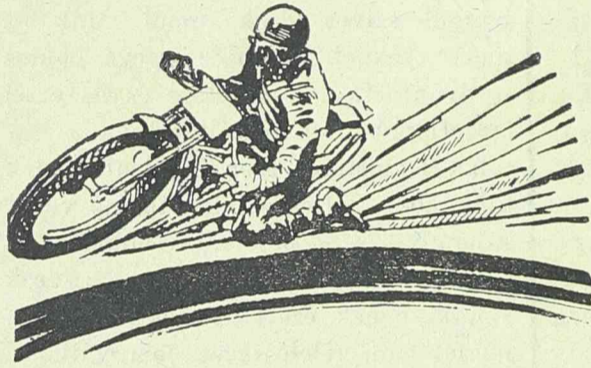
Eladó

Preyer - utcában (Józsefváros) egy jól jövedelmező ház villanyos mellett. — Gyárvárosban egy üres telek villanyos mellett, az állomás közelében. Erdekldni d. e. 10 ig, d. u. 4-ig. Józsefváros, Bega balsor 20, földszint (Mesanin) ajtó 3.

hangverseny. 7 óra: Előadás az erdélyi németekről. 8 óra: Zenekari hangverseny. **Stuttgart**, 3 óra 30: Szórakoztató zene. 7 óra 30: Német operazene.

Kedd (Április 2.) Budapest. 9 óra 15: Gramofonzene. 12 óra: Cigányzene. 3 óra 30: Mesedélután. 5 óra 40: Az opera zenekarának hangversenye. 8 óra 30: A berlini zenekari hangverseny közvetítése. 10 óra: Jazzband. **Bécs**, 4 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra: Mendelssohn D-dur szonátájának előadása. 8 óra 30: Zenekari hangverseny. **Breslau**, 4 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra 10: Énekhangverseny. **Berlin**, 5 óra: Szórakoztató zene. 8 óra 30: Zenekari hangverseny. **Frankfurt**, 4 óra 35: Zenekari hangverseny. 8 óra 15: Tannhäuser című opera travesztációjának közvetítése. **Hamburg**, 4 óra 15: Délutáni hangverseny. 8 óra: Broadway című színmű előadása. **Leipzig**, 4 óra 30: Zenekari hangverseny. 8 óra: Német dalest. **München**, 5 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra: Schrammelzene. **Stuttgart**, 4 óra 35: Szórakoztató zene. 8 óra 15: A Tannhäuser című opera vig átírásának előadása.

Szerda (április 3.) Budapest. 9 óra 15: Szórakoztató zene. 12 óra: Temesváry—Kerpely—Polgár trió hangversenye. 4 óra: Nők órája. 5 óra 40: Könnyű zene. 8 óra 15: Herceg Ferenc a Hid című színművének előadása. 10 óra 30: Katonazene. **Bécs**, 4 óra: Délutáni hangverseny. 5 óra 45: Mesedélután. 9 óra: Vigjáték előadás. **Breslau**, 4 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra 15: Vigjáték előadás. **Brünn**, 5 óra 45: Német énekhangverseny. 8 óra 10: Népies zenekari hangverseny. **Frankfurt**, 4 óra 35: Szórakoztató zene. 8 óra 15: A keringőtől a jazzig. **Hamburg**, 5 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra: Sodoma és Gomorrha című vigjáték előadása. 10 óra 30: Külföldi leadóállomások közvetítése. **Leipzig**, 4 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra: Szimfonikus zenekari hangverseny. 10 óra 20: Tánczene. **München**, 4 óra: Szórakoztató zene. 5 óra: Gyermekóra. 7 óra 45: Kamarazene. 8 óra 50: Szimfonikus zenekari hangverseny. **Stuttgart**, 3 óra: Zenés gyermekóra. 4 óra 15: Magyar zene. 8 óra 15: A menüettől a keringőig.



MOTOSACOCHE (Genf)

a 23-szoros világrekorder

a tavalyi EURÓPA-díj abszolút győztese megkezdte az idei nemzetközi győzelmek sorozatát:

MELBOURNE-Ausztrália 1929 febr.

a 350 ccm. MOTOSACOCHE egy hónap alatt háromszor futott és megdöntötte az összes fennálló gyorsasági rekordokat.

MELBOURNE-Ausztrália 1929 febr.

a 350 ccm. MOTOSACOCHE az ausztráliai nagy DERBY-n 9 első díjjal abszolút győztes lett.

NIZZA 1929 március 17-

az 500 ccm. 750 ccm. szóló és 600 ccm. mellékkocsi kategóriákban MOTOSACOCHE ragyogó stílusban óriási fölényel győzött, megdöntötte az eddigi szóló és mellékkocsi pályarekordokat, megnyerte a „TURBIE“ hegyversenyt és az összes versenyautók és motorkerékpárok között a két legjobb időt futotta.

NIZZA 1929 március 18

a Bordeaux—Nizza 1200 kilométeres hegyi megbízhatósági versenyen a legszebb és legértékesebb díjakat a 350 ccm. MOTOSACOCHE kapta:

3 nagy aranyérem — mint díj, továbbá megnyerte

a „szépség és kényelmesség“ serleget és

a „hegyi megbízhatósági“ nagy serleget.

A világhírű MOTOSACOCHE MAG motort az egész világon több mint 30 gyár építi be a kerekeibe. Kérjen azonnal ajánlatot, mert bevezetés áraink meglepetést jelentenek a román piacon — de csak május 15-ig vannak érvényben.

Kizárólagos képviselő Erdély és Bánát részére:

„ELECTRON“ Timișoara
Szent György-tér

Szőnyeget, Linoleumot

legolcsóbban vásárolhat a

Józsefvárosi Szőnyeg- és Linoleum-áruházban.

POPPER GYULA, Temesvár, Bul. Berthelot 5 Kobelt-ház.

Mélyen leszállított árak.

Nehéz minőségű futószőnyeg	Lei	40.—
Ebédülőszőnyeg 300/800 cm. perzsa ut.	„	990.—
Legujabb mintájú függönyök 3 részben	„	350.—
Gobelin-ottomántakaró	„	950.—
Gobelin-aszalterítő	„	525.—
Linoleum 70 cm. széles	„	78-tól

Telefon 18-75.

Nagy választék

Viaszkosvászson aszalterítő	Lei	60.—
Linoleum mosdóelőtét	„	75.—
Esőkabát	„	590-tól
Angol szövet gummikabát	„	780.—
Angol Trench-Coat	„	1900.—

Pontosan járó órák!

Lelkiismeretes órajavítások jótállás mellett!

GÁCS FERENC

órásnál
TIMIȘOARA-Erzsébetváros, Király-tér 12

Önnek szép cipője csak úgy lesz, Ha Madler Péter mértéket vesz. Ne sajnálja az időt, Látogassa meg ma őt!

Női-, férfi-, gyermekcipők. Tartós, olcsó, szép.

Madler Péter

cipőkészítő
Timișoara I., Lloyd-sor 5.
Javítások. Fejlesztések



Gyermek kocsik

1929. évi modell, megérkeztek. Mindenféle árban kaphatók.

Schwarz Gyula

gyermekkosci áruház
Belváros, Mercy-utca 2. sz.

ALAPITTATOTT 1872

NOVOTNY



GYÁRV., HOLD-U. 4. TELEFON 2-5

Értesítés.

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget és régebbi üzletfeleimet, hogy az Aradon évek hosszú sorát át fennállott és legszolidabb alapozott vezette

„ARGUS“ pénzkölcsön és irgatlant közvetítő irodám

Timișoara Lloyd sor (Linoleum-üzlet mögött)

április 1-ével újból megnyitott és azt személyesen vezetem.

Kérem a n. é. közönséget, úgy mint múltban, a jövőben is adóvétel vagy pénzkölcsönügyekben szíveskedjék bizalommal felkeresni

Kiváló tisztelettel
Kardos József
a Kardostelepi telek és tulajdonosa.

Sport

Szabadkai csapat husvétli mérkőzése Temesvárott

Ivezetes sportot ígér husvétli ünnepek alatt a szabadkai Sand temesvári szeplése. A Sand a TAC és Kinizsivel egyi össze erejét nemzetközi mérkőzések keretében, ezenkívül a TMTE serlegmérkőzést játszik a TAC és Kinizsivel. A vasárnap délután három órakor a Banatul pályán a TAC serlegmérkőzést bonyolít le a TMTE csapatával. Követi a Sand—Kinizsi csapatai között nemzetközi mérkőzése. Vasárnap délután ezenkívül még ifjúsági mérkőzések bonyolítanak le, míg a Turul pályán a Turul—Nándorhegy F. C.

mérkőzése kerül eldöntésre, előzőleg Turul II.—Fortuna II. játszanak. Kisodán a Fratelia vendégül látja az aradi Tricolor csapatát.

A hétfői nap is mozgalmasnak ígérkezik. A Banatul pályán délután három órai kezdettel a Kinizsi serlegmérkőzést játszik a TMTE-vel. Délután öt órai kezdettel a TAC játszik a Sanddal. Hétfőn délelőtt ugyancsak ifjúsági mérkőzések kerülnek lebonyolításra, míg a szabadfalui pályán Freidorf—Nándorhegy F. C. játszanak barátságos mérkőzést.

Művészet

Kiss József emlékezete. A néhány nappal ezelőtt elhalt Kiss József költő szeszabb időn keresztül Temesváron és ez a körülmény csak értékesebbé teszi azt az ünnepélyt, amelyet a Bányai Magyar Közművelődési Egyesület Kiss József emlékeztére április 1-én, svét hétfőjén, délután öt órakor az aradi munkaadók szindikátusának Jherceg-utca 20. szám alatti termében rendez. Prologul Tamás Antal szavalja a költőnek Dalaim című költeményét, utána Drechsler Miska dr. ünnepi beszédet tart. A műsor további részén — mint már köztudottunk — Kubán Rózi, Székely Bába, Bakos László, Reiszárdt Alajos, Bizám Géza és Tamás Antal szavalnak. Csermák Alajos énekel, Kessik Kamilla táncol, Balázs Győző dr., Moskó Jánosné és Tolnay Béla pedig zenél.

Mükedvelői előadások a Mehalában. Magyar Párt mehalai altagozatának mükedvelői husvét vasárnapján előadást rendeznek a Gimpel-féle mükedvelői színházban. Délután négy órakor megkezdődik a Mánás Miska operett, majd pedig A csikó című háromfelvonásos népszínmű.

A Krizsán-telep magyarságának husvétja. A Krizsán-telep magyar mükedvelői husvét vasárnapján, este az aradi moziban nagyszabású mükedvelői előadást rendeznek. Színrekerül egy egyfelvonásos bohózat és több előadás.

Wolfsohn Gyula világhírű zongoraművész Freund Leó kamaraművésze mellett tartja első hangversenyét április hó közepén. Wolfsohn, aki a legnagyobb Chopin interpretátorok közé tartozik, az Universul Edition-nan megjelent zsidó paraphrazisaival világhírűvé vált. Freund Leó meghívását elfogadta és így az idei aradi húsvéti koncertje lesz Wolfsohn zongoraművész április hó közepén tartandó hangversenye.

Színház

Magyar előadások husvét alatt Temesvárott és Kisodán

A magyar társulat a husvétli ünnepek során bucsuzik a temesvári közönségtől. Husvét mindkét napján a városi színházban, azonkívül az Erzsébetvárosban és Kisodán is tart előadást. Husvétvasárnapján délután öt órakor a városi színházban Kálmán Imre világhírű operettje, a Tatárjárás kerül színre Fratta Gézával, Nagy Anicával és Fekete Rózsiával a főszerepekben. Külön művészi élménye lesz az előadásnak Felhő Ervin tartalékos hadnagya.

Vasárnap este a társulat az erzsébetvárosi Novotny-féle vendéglőben játszik, ahol a Régi nyár című slágeroperett kerül színre. A főszerepekben a társulat legjobb tagjai lépnek fel.

Hétfő délután öt órakor a városi színházban Hamburgi menyasszony című kiváló magyar operett van mű-

soron. Ebben az operettben Nagy Anci és Székely Bálint játsszák a főszerepeket és ez egyike legjobb alakításainknak.

Hétfőn este a kisodai Papp-féle vendéglő színpadán tart előadást a kisodaiak meghívására a magyar társulat. Kisodán a Tatárjárás van műsoron és ugyanazok játsszák a főszerepeket, akik a temesvári előadás során.

A magyar társulat bucsuelőadásainak külön művészi érdekessége is van. Ugyanis az igazgatóságnak sikerült vendégfellépésre megnyerni Anyos Laci-t, a kiváló magyar nótakirályt, sok ódes-bus magyar nóta szerzőjét. Anyos Laci úgy a temesvári, mint az erzsébetvárosi és kisodai előadások során fellép és Rácz Gusztó cigányzenekarának kísérete mellett magyar nótákat muzsikál és énekel.

A Glória husvétja. A temesvári Glória-dalárda dalosai és mükedvelői ma délután négy órakor az erzsébetvárosi Novotny-féle teremben nagy műsoros délutánt rendeznek. A jól összeállított műsor keretében színre kerül három egyfelvonásos bohózat, egy melodráma, több táncszám, ének és szavaltat.

Husvétli előadások a Gyárvárosban. A Gyárvárosi Katolikus Ifjúsági Egyesület husvét vasárnapján és hétfőjén délután négy órakor Tigris-utca 6. szám alatti helyiségében mükedvelői előadásokat rendez. Vasárnap a Falrossza népszínmű, hétfőn pedig A dolovai nábob leánya című háromfelvonásos vígjáték kerül színre.

Jégszekrényeket

konyhaberendezési tárgyakat

ajánl

SCHERTER OTTÓ

vaskereskedő

Temesvár-Belváros

Kertipadok

asztalok, székek legjobban kivitelben, olcsón kaphatók a

Vas- és Rézbutorgyárnál Temesvár

III, Templom-tér 2. sz.

Telefon: 18-31.

Szállítás raktárról az ország minden részébe.

Buziás gyógyfürdő (Román Nauheim)

páratlan szénsavas radioaktív sós-vasas forrásokkal. Biztos gyógyhatás szervi, elhízásos érlemeződéses sziv- és vérkeringési zavaroknál. Vesebaj, vérszegénység, izomcsúsz, hólyaghurut és kimerüléssel idegesség esetén. Női betegség, a változások zavarok, fertőző betegségek, mérgezések nyomán fellépett idegbajok (Tabes etc.) eseteiben a legjobb eredménnyel. Természetes szénsavas sós-vasas fürdők, ivókurák, szakszerű orvosi kezelés, kúrák, konyha, elsőrendű szállodák, diétás penziók mérsékelt árakkal.

Uj modern uszoda napfényes stranddal.

Fürdőidény május 15-től október 1-ig.

Prospektust, felvilágosítást szívesen küld

Muschong Buziási Gyógyfürdő R.-T. Fürdőigazgatóság

Buziás, Bánát.

Német színész halála. A Bán-ságban vendégszereplő német színársulatot, amely szerdán kezdte meg játékeit a temesvári városi színházban, súlyos betegség érte. Kipper Christel, a társulat ötvenhárom éves tagja, meghalt. Kipper Aninán influenzafertőzést kapott, azonban betegsége ellenére tovább játszott. Így került a társulattal tegnapelőtt Lieblingre, ahol állapota annyira rosszabbodott, hogy autót Temesvárra hozták és az irgalmasrend kórházában helyezték el. Szervezete azonban már nem bírta megbirkózni a kórral és az öreg színész tegnap hajnalban meghalt. Münchenben felesége és két árvája maradt.

Lydia Potockája

a világhírű zsidó
művésznő



A jiddis szintársulat három napi vendégjátékának programja a városi színházban:

Vasárnap este félkilenc órakor: Szeretem és szenvedély 3 felvonásos színjáték prologussal és epilógussal.

Hétfőn este félkilenc órakor: Sátán maszkja és Véres tréfa című egyfelvonásosok és jiddis dalok.

Keddén délután 5 órakor Egy asszony bűne, este fél kilenc órakor Mirele Efrosz (Szülők és gyermekek.)

Próbihirdetések

A hirdetési díj minden egyes esetben előre fizetendő.

Jósnő!

megmondja múltját, jelenét, jövőjét. Nem csalás. Minden beteljesül. Lakik Temesvár-Józsefváros, Str. Iancu Vacarescu (Bem-utca) 23. I. emelet ajtó 7. baloldali lépcső. Díszkrét bejárat.

Alkalmazás

Mindenes, jó bizonyítványokkal azonnal felvétetik. Erőd-u. 12. I. em.

Józan férfi mindenes kerestetik. Józsefváros, Ormos-u. 4. (1523)

Jól főzni tudó mindenes éves bizonyítványokkal felvétetik. Cim a kiadóban

Rikkancsok magas jutalékkal azonnal felvétetnek. Déli Hírlap kiadója.

Allást keres

Helyi piacon jól bevezetett szeszügnők keres azonnalra képviseletet. Szíves megkeresés „Agilis 35” jelűre a Déli Hírlap kiadója. (1479)

Adás-vétel

Szalógnarnitúra, függöny, tükör asztallal, ebédlő, fényképezési apparátus, lakás- és konyhatárgyak eladók. Józsefváros, Missits-u. 3, zöld kapu. (1516)

Fehér félhálószoba olcsón eladó. Gyárvaros, Diófalevél-u. 21, ajtó 1. (1526)

Zöldpázsit-utca 2 egy ház eladó kerttel 800 négyzetöl. Bármire alkalmas telek. (1489)

Egy szép antik asztal eladó. Zrinvi-utca 15. (1527)

Jólmenő üzlet Belváros központjában olcsón eladó. Cim a kiadóban. (1528)

Alig használt személy- és teherautó olcsón eladó. Cim a kiadóban. (1530)

Jékszokrények

Vásároljon közvetlen a készítőtől. Olcsó és jó szakzerű javításokat, garancia mellett olcsón és gyorsan vállal

PETROVITS SIMON jékszokrény-készítő

Temesvár-Józsefváros, Preyer-utca 21.

Keresek egy Hoffher-féle cséplőgarnitúrát bérbe, esetleg megvételre. Lingli, Ótelek. (1420)

Rékási bor 24 lei literje. Bereg vendéglő, Rónác. (1480)

Kitünő hegyi borok, az utcán át kimérve is, literenkint husz leiért kaphatók a józsefvárosi Futó-féle vendéglőben. (1482)

Nagyobb modern ház eladó csukott bejárattal. Bessenyei-telep, III. utca 3. szám. (1219)

Zongora, bécsi gyártmányu, kifogástalan állapotban és egy háromkaros villany-rézcsillár olcsón eladó. Temesvár-Mehala, Pavlovits-utca 20.

Fekete pianino, ebédlő, jékszokrény és egyéb butor eladó. Megtekinthető d. u. 1-5 között. Erzsébetváros, Rákóczy-u. (Motilor) 3, földsz. bal lépcső. (1514)

Ujkisodán, Sági-uton nagy házhely jutányosan eladó. Veszélné, Ormos-utca 10. (1520)

Lakás

Mehala-Lunapark megállója körüli villákban 2-3 szobás lakást bérbe keresek. Cimeket „Rendes lakó” jelűre a kiadóba kérek.

Belváros központjában teljesen külön bejárattal nagy, utcai, jól butorozott, kétágyas szoba, két uriembernek vagy házaspárnak azonnal kiadó. Cim a kiadóban. (1504)

Családi ház Mehalaiban azonnal kiadó, nagy kertihasználatlall Cim: Nehéz Mihály, Belváros, Balázs-tér 1. sz., I. em. ajtó 10. (1519)

Felelős kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

Szalmazsáktól főhercegi nászig

Zubkov Sándor s Viktória hercegnő regénye

Irtá: Kubán Endre

(Folytatás.)

78

— Az én sorsom már ilyennek van megírva, hercegnő. Nekem vándorolnom kell városról-városra, országról-országra és sehol sem lelhetek nyugtot és pihenést.

— Ki tudja? Hát ha azért találkozunk, hogy én, a gazdag nő, lehetővé tegyem önnek azt, hogy felhagyjon végre a világban való kóborlással.

— Hogyan érti ezt hercegnő?

— Hogyan is érthetném? Csakis úgy, hogy igyekszem önnek a megélhetését biztosítani azzal, hogy álláshoz juttatom. Nem tudom, megfelelő-e önnek az a megoldás, amit felajánlok, azonban szolgáljon mentőemre, hogy pillanatnyilag más nem jut az eszembe és csak az ön iránt való hajlandóságom és jóakaratom a vezetőm és tanácsadó.

— Kérem, hercegnő, rendelkezze velem.

A hercegnő, mielőtt tovább beszélt volna, rövid szünetet tartott. Mintha azon töprengett volna, vajjon nem sérti-e meg Zubkovot azzal, amit mondani akar neki. Végre habozva, csendesen megszólalt:

— Nézze, mon cher ami, egyelőre nem tudok önnek mást ajánlani egyszerű állásnál. Remélhetőleg azonban az idő folyamán majd csak találunk valami más megoldást is.

Zubkov feszülten figyelt, hogy mi lesz a hercegnő szavainak a folytatása. Nem szólt azonban közbe és várta, hogy az mit fog még mondani. Nem is kellett sokáig türelmetlenkednie, mert a hercegnő megszokás nélkül folytatta szavait:

Butorocassió!

Legolcsóbb és legjobb aradi butorok lerakata. A raktáron levő fa- és vasbutorok, kárpitosárak

önköltségi áron eladnak.

Kedvező fizetési feltételek.

CAROL GARAI KÁROLY ifj.

(volt ARTA)

Gyárvaros, Coronini-tér 21.

R. Sartor & Co.

Timisoara

nagy árleszállítást

jelent be

CHEVROLET autóknál

Touring 130.000*— Lei

Teherchassis 150.000*— Lei

A városi mozgóképszínházak műsorai

1929. március 31-től - április 3-ig

Belvárosi mozi: Gyárvarosi mozi: Mehala mozi:

Március 31. (vasárnap)

Tom Mix előre || Champagner || Harold, a hős

Április 1. (hétfő)

Harold, a hős || Tom Mix előre || Champagner

Április 2. (kedd)

Asszony a kinpadon || Harold, a hős || Tom Mix előre

Április 3. (szerda)

A kozákok || Harold, a hős || —

— Azt gondoltam, megkérem vállalja el mellettem a felolvasó lást. Nem kell mindig csak olvasni, hanem közben társalkodni is fogunk, úgy, hogy önnek a dolog nem lesz feleslegesen unalmas. Legalább is azonos szék a magam részéről, hogy az állás ne legyen olyan egyhangu, hogy a beleunjon. Magam se azt keresem, hogy olyan ember legyen körülöttem aki egyszerűen, monoton hangon olvassa az újságokból a napi eseményeket és a legfrissebb regényeket, hanem olyasvalakire van szükségem akivel a felolvasott könyvekről napi eseményekről véleményt is eshetek. Azt hiszem, hogy ön, aki művelés és intelligens ember, erre a célra megfelel lesz.

— Parancsoljon velem, hercegnő. Igérem, igyekezni fogok, hogy a szememben támasztott követelményeknek megfeleljek.

— Akkor rendben vagyunk. Az anyagi részeiről nem tárgyalok. Majd elintézi az udvarmestere, Hepke. Kiadom neki az utasítást vonatkozólag, hogy holnapra elkésztesse önnek a kastélyban megfoglalást. Mert elfeledtem önnek megmondani, az állás egyik feltétele, hogy önnek itt kell laknia a palotában. Gyakran ugyanis előfordul, hogy reggel szükségem lesz a felolvasóra, máskor meg legtörténhetik, hogy éjszaka nem tudok aludni és magamért küldök, hogy olvasson fel nekem valamit.

— Ugy lesz, ahogy a hercegnő rendelkezni fog, — mondotta Zubkov, fejét hajtott a hercegnő előtt.

— Hat akkor a viszonyításra szólt Viktória hercegnő és kezét nyújtotta Zubkovnak.

Ez megragadta a feleje nyúló kezét és tiszteletteljes esőket nyomott a fejére.

Amikor a kezesök után fölemelt fejét, valami foszforeszkáló lámpa fénye látott a hercegnő szemében. Önkénytelenül arra gondolt, hogy ilyen kifejezés lehet a saskoselyűnek, amikor veti magát a mezei nyulra és precíz veszi azt. Szeretett volna mosolyogni mert valami ellenállhatatlan könyvet azt sugta neki, hogy ebben a nagy játékban, ami most kezdődik, tulajdonképpen ő lesz a sas és a hercegnő legfeljebb, ha a galamb szerepe jut.

— Tehát a holnapi viszontlátásra mon ami, — mondotta a hercegnő.

(Folyt. köv.)

Lakás

Szép háromszobás lakás melletti helyiségekkel és nagy kerttel kiadó havi 1200*— Lei bérrel. Érdeklődjön Penta Iliá, III., Helvét-u. 10. (1511)

Kétszobás lakás mellékhelyiségekkel azonnal kiadó. Közlebbit; Rékási u. 4. Gyárvaros. (140)

Különféle

Budapest-, Bécs-, Berlin-ben dolgozó mint kárpitos. Házakhoz is olcsó órabérrel jövök. Cim: Zöldpázsit-utca 4, ajtó 1. (1514)

Zsurokat, eljegyzéseket, lakosokat rendez Bánát leghiresebb szakácsnője. II., Magyar-u. 17, ajtó 5. Ilona. (143)

Király Gábor cipésmester vállalkozás után rendeléseket és javításokat jutányosan. Fő-u. 39, bejárat a hidfő mellett. (152)

Józsefváros forgalmas helyén jólmunka- és trafikhoz társ kerestetik. Cim megadható bent a kiadóban. (15)

Nyomatott a „HELICON” Bánáti Nyomda Részvénytársaságnál, Timisoara

Husvételi harangszó

Írta: Takács János lelkész

Temesvár, március 31.

Ha igaz az, hogy a világtörténelem az emberiségnek és mozgásának az az oceánja, amelyben a centrum, a lélek őrvényesülésének az induktora, akkor igaz az is, hogy ezen náborgó ocean hullámverései között világitótoronyként emelkedik ki Krisztus, akinek szelvényéhez majd szeliden, majd habogva csapkodnak a hullámok.

A kereszténység már majdnem husz századon keresztül át evez eme vizeken Péter kormányja alatt. El is csüggött volna már a sok viharban, ha Krisztus nem hagyta volna meg utasai számára feltámadásának mentőövet, amely a fuldokló lelket kiragadja az őrvény mélységéből.

A modernség szellemétől elkábitott ember tiltakozik és Pythia-féle nagyvalékot fecseg össze Harnach-hal, Straussal és Renannal a feltámadott Krisztus ellen, mert, ha tényleg Krisztus feltámadt, akkor nekik beborult a világnézetük ege, akkor isteni eredetű a kereszténység.

Miért fél a mai kor Krisztus feltámadásától? Talán mert valami kára lehetne ebből? A korszellem fél ettől mert Jezus feltámadása a kereszténységre nézve a világ végéig való létjogosultságot jelent, amelyet pedig a modern epikureizmus — érthető okokból — a történelmi multnak szeretne adományozni.

Krisztus feltámadásának ténye az ő isteni küldetésének legfényesebb bizonyítéka, a kereszténység létjogosultságának alapja. Ha Krisztus fel nem támadt, úgy az emberiség egy retentő történelmi tévedés áldozatává lett, mikor a kereszténységnek meghódolt és akkor a husvét nem egyéb, mint egy hazugságnak diadalmas ünnepe.

De Krisztus valóban feltámadt. A teológia pajzsáról lepattognak a nagy és szent tény valósága ellen irányított nyilak. E tekintetben a baj legfeljebb az, hogy sok az elmaradott ember, különben nem történhetné meg, hogy még a Renan-féle ócska fegyverekkel is hadakozzék manapság valaki a feltámadás ténye ellen...

Krisztus feltámadása a természetfölöttiségek sorába tartozó tény. Bátran mondhatjuk, hogy akik magát a tényt elfogadták, de annak természetfölöttiségét tagadásba vették, magyarázataikkal nevetségessé lettek.

Aki a földi röghöz tapad, annak nem kell a csoda, mert ez a földöntútra mutat. Akadtak olyanok is, akik az egyházzal nyíltan nem szakítottak a csoda ellenére sem. Ezek megtartották a vallást, mert hiszen ez még ma is a civatos dolgok közé tartozik, de ugyanakkor nem tartják fölvilágosultságukhoz méltónak a hitet. Ők a statisztika keresztényei, a kor hamis motívumokon alapuló hangulatának áldozatai.

Husvét szent reggelén a kereszténység szelleme talán rövid időre megigézi azok lelkét is, akik szürke hétköznapjaikat kereszténytelenségben élik le? Van benne valami. De ma azok is ünnepelhetnek husvétot, kik nem fogadják el Krisztus feltámadásának történelmi valóságát. Szimbólumot csinálnak az isteni csodából s így engednek neki szerepet szubjektívizmusuk ünnepében. Tehát az ő ünnepük tárgya legkevésbé sem a diadalmas Krisztus, hanem megittasult önmaguk. Ők szeretik a husvét praktikus gyü-

mölcsét s azért nem is akarnak tőle elszakadni, de irtják ama fának gyökerét, mely ezeket a gyönyörű gyümölcsöket egyedül termeli. Teszik ezt a dogmát elvető moralisták vak logikájával.

Az igazi husvételi örvendezés Krisztusnak halottaiból történt feltámadásán. Elsősorban benne foglaltatik tehát a tény valóságának megvallása. Enélkül a husvét nem keresztény husvét. Igaz, hogy ezen dogmatikai tényezői kívül az erkölcsi is hatalmas részt követel a maga számára s ez tetőzi be az ünnepet, de viszont az utóbbi az előbbiben bírja biztos alapját.

A kereszténység ezen legfontosabb ünnepének varázsa alól nem tudja magát kivonni egy irány sem. Olvassuk csak végig a különféle irányzatu lapok husvételi vezércikkeit. Háromféle irányt találunk. Az elsőnél Krisztus feltámadása célpont, amelyben a hitetlenség

a maga eszméinek mérgezett nyilait próbálja ki. A másodiknál a feltámadás mérleg gyanánt szolgál, amelynek esalhatatlansága mellett a kereszténység számot vet lelki gazdálkodásával. A harmadik irány az előbbi kettőnek zavaros kompozíciója. Mindezek negatív vagy pozitív csak azt bizonyítja, hogy Krisztus még mindig nem került le „a közélet porondjáról“.

Nagy erőt rejt magában a husvét ünnepe, melynek lelkes megülése fejleszt bennünk azt a tudatot, hogy lesz egykor számunkra is feltámadás, diéső feltámadás. Ezt hirdeti a husvételi harangok érces szava, midőn a rügy-fakasztó tavaszi napon a szellő szárnyaira veszi a harangok üzenetét és végigzuga bércen, síkságon, völgyeken, bekopogtat a virágok kelyhén, a fák koronáján, az ércok burkolatain, az égboltozat azuros pillérein: Feltámadunk!

Nótaszerző bánási magyar tanító

Végvár, március 30.

Az elmúlt hetekben kint jártunk Végváron, ebben a kedves, melegsívű, bánási magyar községben. Ünneplésre érkezünk. A falu lakossága mutatja meg szeretetét és ragaszkodását a távozó munkásával szemben. S fehér asztal mellett, a szép beszédek között egyszer csak felcsendült egy véletlenül előkerült hegedűn egy eddig még nem hallott nóta, magyar nóta, siró, zokogó, vádoló és visszahívó szava: Meghívtál az esküvődre... Zengett a dal, kitört a hurokból a magyar szív minden gazdag temperamentuma... s amikor vége volt a dalnak, amikor elhallgatott az ének s a hegedűs letette a vonót, pillanatokig rabulejtve hallgatott a társaság, rabul ejtette a szí-

veket a siró magyar nóta bűbajos szépsége. Ott zengett a fülünkbe, ott reszketett az ajkunkon, ott zokogott a szívünkben és nem mertünk megszólalni, nem mertük a kezünket tapsra összecsapni, mintha minket is igézet alatt tartott volna a dal: „Mért is lennék a szerelmünk siró elmondója?...“

Pedig tapsolni, éljenezni kellett volna, mert abban a kis bánási magyar faluban abban az órában, azon az éjszakán művészavatás, egy új magyar nótaszerző elindulása történt meg. Egy új, gazdag melódiájú, érző szívű tanító ember, ifj. Zöld Zoltán akkor este elindult onnan, hogy dalos szíve kiszálljon túl a falu határain, magához ragadjon minden nótaszerető szívet s megtanítsa őket szerelmes, édes-bus-

dalok új melódiáira, mert, mint ő énekl: „Van az én szívemben dal, szerelem, bánat...“

Egy egyszerű kis falusi néptanító, aki reggeltől estig az emberpalántákkal foglalkozik, aki az írás-olvasás nagy tudományát oltja a szívükbe, elméjükbe, csöndes esti órák alatt azzal üzi el a háza táját ostromló gondóriásokat, hogy szerelme: zongorája, melé telepszik s a dal szárnyain barangol új világok boldog partjain. S a kis tanítólakásban a Muzsával csókolozik egy dalszerelmes felekezeti tanító... Felekezeti tanító, szomorú sors és ez a fiatal szív, minden szegénysége mellett is milyen gazdagon termi a melódiákat. Egy egész életre való zengő magyar nótája van már ifju Zöld Zoltánnak s a kiadást a temesvári Moravetz cég vállalta. Csak rövid idő kérdése s a végvári tanítói lakásból elindulnak, szárnyra kelnek az új magyar dalok, hogy szerzőjük számára meghódítsák a dalos szíveket, hogy könnybe borítsák a szemeket, öröme derítsenek szomorú lelkeket.

S akkor gazdagabb lesz a szív, boldogabb a lélek, szebbek az éjszakák, zengőbbek a dalok, mert egy magyar tanító nekünk adta a lelke legszentebb titkát, az ő drága, féltve őrzött kincsét: a magyar dalt!

Daróczi Lajos.

A rádió

Szomorujáték egy felvonásban

Személyek: Apa, Jancsi, Pista, Emil és Dezsőke.

Ember szerelnek egy rádiót. Eppen készen van. Köszönek. El.

Jancsi, Pista, Emil, Dezsőke berohannak: Jaj de jó! Jaj de jó apus vagy! Vettél nekünk rádiót! (Majd lehuzzák az apát a lábáról.)

Apa (szigoruan): Nem hallgattok el, nevetlen kölykök? Nem kell mindjárt felfordítani a házat, ha az ember örül...!

Jancsi (kihívóan): Megyek és beállítom.

Emil (kötekedve): Én állítom be!
Pista (hizelegve): Ugye apuka, én állítom be!...

Dezsőke (hizelegve): Ude Apuka djága, én ájitom be!...

Jancsi ezalatt odamegy a rádióhoz és megforgatja a kondenzátort. Nagy füttyülés.

Apa: Jancsi, ne füttyülj, mert nyakon ütlek.

Jancsi: Én nem füttyülök. A gép füttyül. (Nagyot esavar a kondenzátoron. A kondenzátor nagyot nyekken és a kezében marad. Elhülve nézi, majd gyorsan zsebre vágja. Feláll): Ez a gép rossz. Füttyülök rá.

Apa (észreveszi, hogy a kondenzátor el van törve, Jancsihoz): Jancsi, te törted el a kondenzátort?

Jancsi (ártatlanul): Ez a kondenzátor? Nem is tudtam.

Apa: Jancsi felé rohan, de ezalatt a kis Dezsőke, — a család kedvence — felmászva egy székre, sikeresen lehuzza a kitűnő Philips-hangosbeszélőt, ami természetesen eltűrik.

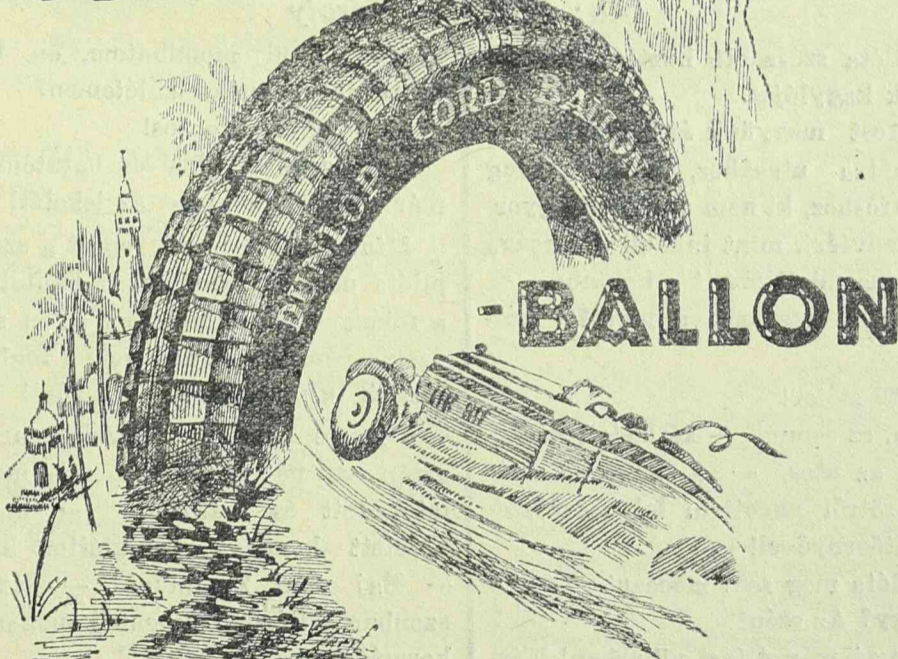
Apa most Dezsőkére rohan, de lábai közé kerül Emil és megbotlik, feldöntvén a rádiót tartó kis asztalkát, úgy, hogy a rádió pozdorjává zuzódik.

A fiuk hajbakapnak afőlött, hogy ki a baj okozója.

Apa (szomoruan, mint egy mártír): Jancsi fiam, fogd meg azt az anódot és vágd a földhöz. Azt hiszem, nincs még semmi baja. Izsák Iván.

DUNLOP

CORD -



REPR:

Schaar's Háromy

TIMIȘOARA — TELEFON: 9-64.

Erős magyar vár áll Bukovinában

Irta: Németh Kálmán

Temesvár, március 31.

A februári dermesztő hidegek emléke is elmosódott már és részemre még is felejthetetlen maradt a február 17-iki vasárnap, amikor a Csernowiccai szomszédos Hadikfalvára rándultam át, Hadikfalva Bukovinának hét magyar községe közül a legnagyobb és ennek a községnek a magyarsága éppen úgy, mint a többi hat testvérszomszédos, a Rákóczi-féle szabadságharc után részben az osztrák uralom, részben pedig az osztrák uralomnak behódolt magyar főurak és ezek közül különösen a Károlyi grófok lelketlensége következtében volt kénytelen ősi hazáját és családi tűzhelyét elhagyni és idegen otthont keresni.

Ezen telepítések közel kétszáz évesek és amikor közelébe jutottam Hadikfalvának, vegyes érzések lakoztak szívemben, mert nem tudtam, hogy az ősi törzsből elszakadt véreink megmaradtak-e annak a derék, öntudatos magyar nemzet fiainak, mint azok, akik az Alföld aranykálászós rónáin a magyar délibáb szemlélésében nevelkednek.

Magyar szigeten

A község plébánosa, az iskola rektora és tanítói voltak az elsők, akikkel érintkeztem és már ezekkel szemben nyert benyomások megnyugtattak abban, hogy ezen a magyar szigeten romlatlan, eredeti magyarság él. Az itteni magyarság politikailag nincsen szervezve, ellenben gazdaságilag annál erősebb. Vasárnap délután 2 órára mintegy futótüzként terjedt el a községben, hogy a Bánságból egy magyar testvér érkezett közéjük. Bemutatkoznom nem is kellett, mert a Temes-Torontáli Magyar Naptár több példányban létezik ott, ahol csekélységem fényképét is feltalálták és kétséget kizáróan meggyőződtek arról, hogy nem adóvégrehajtó, nem vigéc, hanem egy önzetlen magyar ember jött közéjük. A Gazdakör hatalmas olvasótermét, valamint az azzal kapcsolatos helyiségeket zsufolásig megtöltötte a falu apraja, nagyja, itt voltak az öregek, a kerges tenyerű családfenntartók, asszonyok és gyermekek.

Virágzik az anyanyelv

A plébános megleghangu köszöntő szavai után szólásra emelkedtem és meghatottsággal a szívemben megállapítottam, hogy Bukovinában erős vára áll a magyarságnak. A nép ajkán virágzik az anyanyelv, az ujszülött gyermekek bölcsőjénél magyar dalt énekel a dajka, a sirkeresztek fejfáján magyarul írják az elhunytak nevéit. Önérzet, büszkeség és faji öntudat magas nívón áll itt. Ugy Bukovina fővárosában, valamint a többi városokban is a kereskedők legszívesebben látott vevői a magyarok, mert szótartó, becsületes nép, azonkívül őseredeténél fogva meg van benne a magyar gavalléria; az alku nem divat nála, mint a többi Bukovinában élő népeknél. Gondol-

koztam azon, vajjon minek köszönhető, hogy ez a maroknyi magyarság egy idegen szigeten, más mentalitású, szokású népek között és idegen uralom alatt mégis megmaradt magyarnak.

A megoldás kulcsát hamarosan megtaláltam, mert az előttem álló magyaroknak sujtásos köntöse, vitézkötéses nadrágja és huszárvágású csizmája a nemzeti viselethez való ragaszkodás mellett tanuskodott, itt nem történt külső átalakulás, itt divatos még ma is a Kossuth pörgekalap. Azonban nemcsak a nép viseli a sujtásos köntöst, hanem a tanítók is, fennzen bizonyítva azt, hogy a festői magyar viselet nem szegény, hanem éppen ellenkezőleg, azt hordani dicsőség. Akik így ragaszkodnak még a külső jelekhez is, ezeknél természetesen belső á-

alakulás a nemzet kárára nem fordulhat elő. A teremben a magyar történelemből vett szemelvények elmondásakor a lelkesedés pirja ült ki a napbarnította arcokra, az anyák lelkesítő szavaimra kijelentették, hogyha magyar gyermeknek adtak életet, azt magyar szellemben akarják nevelni hűséggel és ragaszkodással a sokat szenvedett magyar nemzethez. A község plébánosa elragadtatással beszélt hiveinek mély vallásosságáról és én újból meggyőződtem arról, hogy a ragaszkodás az ősi hithez, a fajhoz és a nemzeti viselethez, amely párosul a rög szeretetével, biztos kulcsa annak, hogy a nemzet fiainak egy töredéke is, ha bármily életkörülmények közé is jut, megmarad megmáshatatlán ereditiségében tiszta magyarnak.

Megölt magyar iskola

A megváltozott óra az itteni magyarságot nem hagyta sérelmek és bántódások nélkül; egy nagy veszély rejlik abban, hogy a csernowicai cs. kir. állami tanítóképzőnél fennállott magyar szekciót a kéréseketlen Anghelescu-féle közoktatásügyi politika megszüntette és ezzel a magyar tanítóságnak az utánpótlása látszik veszélyeztetve. Égető sürgős intervenció szükségessége áll itt fenn és én azt hiszem, hogy az a magyarság, amely Bukovinában él, még kevésbé mondható irredentának mint az erdélyi vagy bánsági. Erdély és Bánság magyarságát teljesen indokolatlanul irredentizmussal vádolják, azt mondják, hogy a határon átkaesintgat és ezért őket Románia ellenségének deklarálják. Gazdaságilag, mint kulturális téren gyengíteni akarják, mert azt hiszik, hogy az ilyenképpen legyengült magyarság nem képezhet az országra veszélyt. Mi már ismételtelen rámutattunk arra, hogy a veszély éppen abban rejlik, hogy a magyarság a mostoha bánásmód miatt minden téren elégedetlen és azt hiszik, hogy egy meglegedett elem sokkal biztosabb pillére egy országnak, mint az elégedetlen. A bukovinai magyarságnak gazdasági téren sokkal

kedvezőbb a helyzete, mint Erdélyben és Bánságban élő testvéreiknek és ezek abban az esetben, ha magyar kulturájukat és anyanyelvüket látnák veszélyeztetve sokkal érzékenyebb reakciót fejtenének ki, mint akár az itt élő magyarság.

Az általános helyzet javulásával, a megértés politikájának térhódításával a bukovinai magyarságnak egyetlen nagyobb sérelme is orvoslást fog nyerni. Őket nem is félttem. Milyen messze is vagyunk mi tőlük, akiknek főselelmeik a telepeseknél kezdődnek és végigmennek a magyar társadalom minden osztályán. Azért mi sem esünk kétségbe és pontról-pontra haladva ki fogjuk küzdeni magunknak mindazokat a jogokat, amelyek bennünket a kisebbségi sorsban megilletnek. Messze még az út, sok munkát, áldozatot és kitartást kíván a magyar boldogulásért való küzdelem. Ebben is segítő társakra fogunk találni a bukovinai magyarokban, mert hiszen ők is hozzátartozói a nagy magyar családnak, az Országos Magyar Pártnak, őket is összekapcsolja velünk a faji, nemzeti és kulturális kapcsolatokon kívül a sérelmek véghetetlen sorozata.

A rossz vicc

Irta: S. Lajos Károly

A pilóta szája elé huzta a beszélő készülék kagylóját.

— Most megyünk át a Dunán, — szólt hátra utasához, a dugsgazdag nagyiparoshoz, ki nem annyira a gyorsaság kedvéért, mint inkább bátorsága fitogtatása miatt szállt a kabinba.

— Milyen magasán vagyunk? — kérdezte.

— 1560 méter!

— Óh, ez semmi! — kérkedett kérézetlenül az utas, — a háború alatt négyezeröttről ugrottam le! Természetesen ejtőernyővel!

A pilóta meg sem moccant.

— Ugy? Az szép!

— Hozzá még óriási viharban! Kér-

kedés nélkül mondhatom, én tudok uralkodni a lélekjelenlétemen!

— Bizony az fontos!

— Higyje el, kedves barátom, én már rég kijártam ezt az iskolát!

Mint a sebző nyíl, repült a szó. A pilóta nem válaszolt, mert bántotta ez a fölényeskedő hang. Egy ilyen senki, vastag pénzeszsák, mer vele a foglalkozásáról így beszélni. — Na várj!

Gyenge mosoly huzódott arcára, aztán egy pár tüntető, ideges mozdulatot tett és leállította a motort. Tetetett komolysággal kiáltott hátra: — Baj van! Zuhanunk! — kezében azonban szilárdan pihent a magassági kormány.

Szép siklóban körözött a gépmadár a nagyiparost pedig, aki az előbb még tántoríthatatlan biztonsággal pózolt ülésében, irtózatos félelem fogta el. A gép kisebb-nagyobb esésekkel zuhant a néhol ritka, máshol szétlőt tömörített levegőben s az utas gyomra fölkavargott, a feje szédült. Végtagjaiiban az erek kalapáccsal vertek. Szeme előtt forgott a világ, az alattuk glóriában álló szántóföldek vert haddá gomolyogtak össze-vissza, egyszer fej fölött, másszor meg a kabinablakka szemben látta megcsillani a Duna zöldes felületét. A halálfélelem ütött bélyeget homlokára, torka szakadtából tört ki belőle az élnivágyás.

— A vagyonom, minden, ami aenyém, mindenem a magáé, ha megment! — ordított verejtékezve. — Kérem, gyermekeim, a feleségem vár, ne hagyjon elveszni!

Az önkivületben kiejtett szavak balszamos elégtételként hullottak a pilótára.

— Azt hiszi, az én életem semmi? — kérdezte csodálatos hidegvérrel.

— Igen, igen, azért is!

— Megpróbálom, ha bár nincs időm!

— Istenem! . . .

A pilóta keveset motoszkált a láb-szerkezetnél, megfogott egy-két csavart, azután a mindenfelé görbülő részesőveket tapogatta és egyszerre hirtelen fölberregett a gép. A magassági kormány helyre billent és a pilóta ránevetett utasára.

— Ez nem volt négy és félezer méter, csak ötszáz, még pedig siklóban és mégis mennyire oda volt! . . . Azért nem haragszik rám uram, hogy megakartam bizonyosodni afelől, mi igaz abból az ejtőernyő történetéből, meg a négy és félezer méterből, ugy-e, nem? De, ha igen, ha parancsolja, megtehetjük megegyeszen! — incselkedett nevetve.

Dühös, fagyos hallgatás volt a válasza.

Nehezen muló negyedórak után kizöldült a szürkeségből a repülőtér pázsitja. Kölesönös sóhajttással végződött az út.

A leszállásnál megvető pillantással, bucsu nélkül távozott az utas. A pilóta nevetve huzta fel a vállát.

Osztrák Osztályosorsjáték

84000 sorsjegy 42000 nyeremény

Főnyeremény esetleg:

20,000.000 (husz millió le)

Jutalom és nyeremények:

12,000.000
7,500.000 2,500.000
2,000.000 1,500.000

stb. stb. összesen több mint

280 millió le!

A készpénzben való azonnali kifizetést az állam garantálja. Levonásmentes.

Az összes sorsjegyek fele nyer.

Huzás már 1929. május 14. és 16-án.

Sorsjegyárak:

Egész 1000 le, fél 500 le, negyed 250 le.

Rendeljen azonnal:

ADOLF GAEDICKE & Co

Wien, I. Kai 47.

Szétküldés csak a pénz előzetes beklítése ellenében, ami legelőszörban nemztközi postai utalvánnyal vagy lei bankjegyeknek ajánlott leveleiben való beklítése után történik.

Férfi- és fiu-
Finom szövetből,
mérték után is.

Öltönyök

részletre
olcsón kaphatók

Utazóbundák
kölcson kaphatók.

Temesvár IV., Fröbl-u. 44. sz.
Fiók: Gyárváros, Fő-utca 25. sz.

Pollák Sámuel
Telefon: 15-84.

Heinz Vilmos:

Férfikönnyek

A Rue de Seine-n elgondolkozva egy magas, elegáns férfi bolyongott.

Négy napja barangolja már ezt a csodás, nagy és könnyelmű várost, de eddig még nem tudott betelni ragyogásától, mert új színek, új ismeretlen csodák tárultak elé s ő ment, kíváncsi és szomjas léptekkel s mégis valami nyomasztó érzéssel, amely szomorú hangulatot varázsolt még szomorubb arcára.

Miért is jött ide?

Tanulmányutra! Nem akarta alismerni önmaga előtt: egy nő is hajította ide. Itt él Párisban hat éve, mióta őt elveszítette. Ez a nő volt életének legnagyobb boldogsága és reménye s ezt a nőt veszítette el hat évvel ezelőtt s különös... azóta önmagát sem találja meg...

Maga előtt látta a leányt. A megtestesült tavasz volt. Karesu és ingerlő bajakkal, csupa kellem, grácia. Egy forró augusztusi délután volt, mikor megismerte és ez eldöntötte sorsát. Megesküdött, hogy ez a leány az övé lesz, vagy sohasem nősül meg. Igen, akkor érezte meg igazán, hogy azoknak van igazuk, akik azt tanítják, hogy igazi szerelem csak az első látásra, rögtön születik meg. Komolyan kezdett udvarolni a leánynak, de a leány hideg és közömbös maradt, szeszélyes és kiismerhetetlen volt, máskor meg feltűnően kedves, de minden változatában, minden szerepében új, kívánatos és szép.

Látta, visszaálmódta, mikor még otthon boldog kettesben, mint gyermekek, nem egyszer elpajkoskodtak. A séták, a kirándulások is betörték az emlékezés kapuján. A színház, a tánc és estélyek mámoros izgatottsága, az álmatlan éjjelek édes vergődése... minden... minden... S amikor már tele volt az a nagy és érzékeny szív fékezhetetlen és tüzes szenvedéllyel, nem bírta tovább... és bevallotta neki, hogy nagyon szereti és hogy mindig szeretni fogja. A leány nem is felelt és élénken maga előtt látta, — mint akkor is, — hogyan meredt szótlanul maga elé, mint egy hideg márványszobor.

Miután azonban nem egyszer és még hevesebben ismételte meg ezt a kínos és komoly jelenetet, a leány kissé kegyetlenül kijelentette, hogy nem szereti s így sohasem lesz a felesége. S amikor utolsó reménye is rombadólt, akkor bizott és remélt legjobban. A szerelmes ember a legérdekesebb és a legtitkosabb, — gondolta. Reménytelen szerelméről bár látszólag lemond, de szíve titkos fiokjában véres és édes csatát vívnak egymással újabb remények!... Igen, emlékszik. Kínos és mégis milyen edes idők voltak azok! Fülébe csengett a leány édes kacagása, amely mindig olyan különösen hatott reá. Nagy, sűrű szeméi, mintha látta volna, hogy kapcsolódnak az övébe észbontó gyönyörrel...

És egyszerre váratlanul minden másképp és olyan szomorúan történt. A háború után francia csapatok száll-

ták meg a várost. A francia tisztok közül egy nagyon kellemes külsejű és nagyobb állású tisztviselő rajtafelejtette szemét a szép leányon és meleg, őszinte barátságot tanúsított. És esda, az a büszke szép leány olyan hamar viszonzta ezt a barátságot... A barátságból szerelem és a szerelemből házasság lett. És az ő reményvilága végkép elsülvedt a bánat tengerén! Emlékszik, milyen kínos volt, mennyit szenvedett! Azt hitte, hogy nem bírja ki.

És kibirta.

A leány aztán férjével ideköltözött Párisba és azóta akar ő feledni. Most, hogy közelében van, érzi, milyen dőlén csalja önmagát. Talán fel kellene keresni? Vajjon mit szolva? Eh, ostobaság! Csak nevetésgessé tenné magát... Különben nem is tudja, hol lakik. Azóta úgy eltávolodtak egymástól. Soha hirt nem hallott felőle és ő sem adott életjelt magáról... És ha tudná, hol lakik? Nem, akkor sem keresné fel. Csak nem fog hat év után ismét, még idegenben is, egy ilyen fájdalmas jelenetet megismételni?! Soha! De mit csinálna, ha éppen most itt szembe jönne vele? Elűzte ezt a gondolatot és meggyorsította lépteit.

S amint így tépelődött és a mult eseményeit idézte, a körülötte zúgó nagy város zaja, az autótülkölés, a lármá, minden teljesen elosont mellette s csak arra a gondolatra rezgett össze: valóban, hátha véletlenül találkozik vele?

Ettől a gondolatától megdöbben.

S mégis, hogy közelében tudta magát, boldogság ömlött végig egész lényén. Beismerte önmaga előtt is, nemcsak tanulmányutra jött. Érezte, még mindig; még most is szereti. És mégsem akart találkozni vele. Ez a két ellentétes érzés, mint valami örült képzelet futott végig szívében, agyában...

*

Befordult egy másik utcába, ahol illatos fák sorakoztak. Éppen egy új házhoz ért, amikor annak vasrácsos ajtaján egy gyermeklabda gurult a lába elé... Felvette. Benézett a kis kapun. Mire hirtelen egy szökehajú, négy év körüli bájos leányka gazellaugrásokkal sietett felé.

— Ez az én labdám, bácsi! — mondta franciául és bájos kedvességgel.

— Nem veszem el, kicsikém, nesze, itt van!

— A kertünkben van még egy és sokkal nagyobb, — folytatta örömmel, — gyere, bácsi, nézd meg!

És meg sem várta a férfi feleletét, megfogta kezét és bevonszolta az udvarba. Egy gyönyörű szép és ápolat udvarban találta magát. Kis barát-nője eltűnt és egy szép nagy labdával érkezett vissza.

— Dobj ide nekem! — mondta és elszaladt, hogy elkapja.

A férfi feléje hajította a labdát és a leányka ügyesen elkapta és édesen felkacagott.

— Most te!

Feléje hajította a labdát és a férfi is elkapta... Mosolyogva ment felé, megpaskolta kis arcát, lehajolt és megfogta két husos, gömbölyű karját.

— Hogy hívnak, kicsikém?

— Lujzika... De édesanyikám mindig Aranyosnak hív!

— A bácsi most megy, a bácsi nem ér rá, dolga van. De te csak játszálsz szépen tovább.

E beszélgetést egy finom női hang szakította félbe.

— Aranyos! Hol vagy, Aranyom?!

A hangok egészen közelről jöttek. A férfi szétnézett.

A ház ablakában egy szép szöke asszony feje jelent meg s amint meglátta a férfit, mereven nézett rá. Szíve nagyot dobbant és arcát vörös vérhullám borította. Tekintetük találkozott. Megismerték egymást.

Kálmán! — mondta szinte sikoltva.

— Margit!

És már el is tűnt az ablakból és örömsugárzó arccal sietett le a lépcsőkön a férfi felé.

A férfi beletemette forró ajkát az asszony puha kezébe.

— Kálmán, itt, Párisban?

— Még csak holnap reggelig — hazudta és az egész világ forgott vele, ment erre a találkozásra mégsem számított.

Micsoda véletlen! Milyen kínos és nyomasztó lett a helyzete... És, még ma is milyen szép ez a nő. Semmit sem változott. Csak hogy asszony és másé. Istenem! Vajjon mit gondol? Biztos, hogy még itt is üldözi. Szeretett volna elmenekülni, de ezt most már mégsem tehet.

Az asszony folytatta:

— És otthon? ... Miért hallgat?... Milyen boldogság ismerést látni! Térjen be hozzánk, — kérte kedvesen.

— Nem, asszonyom, nem... Talán később... Sürgős dolgok szólnak... Eltűntem az utcákban... Talán estefelé, — szabadkozott zavartan.

— Tudta, hol lakunk?

— Nem. Csupa véletlen... A gyermek... ez a drága, szép leányka.

— A kislányom, — mondta, — mindenkit szeret és olyan csintalan.

A férfi felemelte a leányka könnyű testét és az arcába nézett. Most látta csak, milyen szép és mennyire hasonlít édesanyjára. Az egész arca, szeme, szája, mosolya, minden... minden... És a férfi előtt lassankint ez az arc átváltozott és komolyabb, nőiesebb, idősebb és tökéletesebb lett. S amikor a gyermek arcában hűen látta édesanyja képét, lassan és gyengéden tapasztotta száját a kis leányka arcára.

A gyermek magához ölelte a férfi izmos nyakát és viszonzta csókját.

Az asszony szívében feldalolt a mult. Nézte ezt az embert... És amikor a férfi ismét a szemébe nézett a kislánynak, sötét szomorú szeméből hatalmas könnyesépek buggyantak ki s mint a gyöngyszemek, sűrűn omlottak végig szenvedő arcán.

Szomorú csend.

Az asszony nem tudta nézni ezeket

a könnyeket és lesütötte szemét. A kis leányka zavartan, hol édesanyjára, hol a férfire nézett, aztán egyszerre merészen kérdezte:

— Bácsi, miért sírsz?

A férfi nem felelt. Leengedte a földre és a leányka félénken elhúzódt és a labdájával játszott.

Az asszony megértette. Hát még mindig szeretne? — kérdezte magában. — Ó, ez az ember több, mint férfi, ez több, mint más... ez hős!

— Docsásson meg, Kálmán! — mondta aztán megbánóan, — én sohasem akartam megbántani... Mindig becsültem... és úgy fáj még most is a maga szenvedése... De én a szívem után indultam, mint minden nő... Be kell látnia... mi ugysem lettünk volna boldogok.

A férfi arcát, szívet simogatták és ostromozták is e szavak. Kiegyenesedett.

— Semmi... ó, semmi, asszonyom! Őszintesége nagyon megtisztel. De nem kérek alamizsnát, se elégtételt... Az én sebem ugyanis hiába fáj önnek.

— Pedig fáj... És én csodálom önt, Kálmán. Ugy tekintek fel önre, mint egy csodálatos érthetlenségre, mely előtt szánalmasan összezsugorodom.

— Érthetetlen? Pedig sohasem akartam az lenni. És csodál? Ó, és mások pedig kissé zavartnak tartanak... Igen, az emberek olyan sokféleképp vélekednek... Ó, ön nagyon megtisztel, asszonyom!...

Egy kis erőltetett barátságos mosollyal meghajolt és kifelé indult.

A szép asszony tört érzett a szívében. Ott volt az ajkán ez a szó: Kálmán!... hogy visszahívja, de valami összeszorította a torkát. Mozdulatlanul állt. Nézett... Csend...:

Hirtelen utánafutott. A férfi már egy pár házat elhagyott és vissza sem tekintve sietett tovább. Az asszony megállt... Ismét elindult... Lihegett... Kálmán! — sugta belül valami s majdnem elkialtotta magát: De mindegy! Még valamit akart neki mondani... Nem ismert magára... Olyan különös volt: Nem, nem, semmit sem érez... Ó... még mindig közömbös neki, csak nagyon csodálja... A férfi eltűnt. Befordult egy másik utcába... Vége!

Az utca másik oldaláról egy férfi tartott felé: a férje... Összerezzen!

— Hát te itt, édesem? — kérdezte.

— Mi történt?

— Semmi, semmi, — felelte és lihegett, — úgy nyugtalanokodtam... Így még nem késtél... már régen elmúlt a hivatalos idő... elibéd akartam jönni... úgy féltem, hogy valami bajod történt...

A férj meghökken.

— Semmi, ó, semmi, édesem. Nem hiszem, hogy olyan késő volna. Nyolc perccel később a rendes időnél!... Kis csacsikám!...

Megesküldte felesége homlokát és az asszony boldogan kapaszkodott a karjába és mentek haza, ahol a kis leányka örömmel sietett édesapja karjába...

**Nagy husvétii
okkazió-vásár
DEFRA-cipőkben!**

Elsőrendű női-, férfi- és
gyermekcipők
március 19-től kezdve
30, 35 és 40% árengedménnyel
kaphatók a

DEFRA

cipőgyár lerakataiban

Józsefváros, Bul. Berthelot (Kossuth L.-u.) 21
Belváros, Mercy-utca 10,
Gyárváros, Piata Traian (Kossuth-tér) 2.

Fernande kisasszony

Este hét óra körül járt. A rózsaszín-lilás párázatu alkony egészen belepte Páris, mire a kis társaság a Gare de Lyon elé ért. A böröndökkel már rég benn várakozott az inas a füstös állomáscsarnokban. Ők csak úgy gyalogosan mentek. Így kívánta a mester. Bucsuzó tekintete átölelte a gázlámpák fényében világosodó utcákat, meg-megtorpant a mindszélesebben kavargó forgatagban, félig lehunyott szemmel szitta magába a feltámadó éjszaka lüktető aromáit. Ugy állott ott, mint egy álmatag mandarin, a hazatérők izgalmasan zsongó tömegében, pedig senki sem kapta el kérelhetlenebb józansággal a világáros szeszélyesen tűnő képeit, mint az ő mesteri tolla. Csodálatos toll volt. Bársonyos, mint a tigris mancsa, egyedülállóan könnyed és utólérhetetlenül francia, — mégis mindig kiserkedt nyomán a vér, a való tragikuma, burleszk ötletek sötét pointjéért.

— Gyerünk Guy! Lekessük a vonat, — nógatták barátai.

— Megyünk, megyünk.

Olyan marasztaló volt a tavaszba öltözött boulevard. Páris! Itt minden az övé volt, sétálók, sietők, céltalanok, tűzbogárpáros ivók, kékesen imbolygó áruházak, sötétzölden bólogató gesztenyefák, romantikusan kocogó omniszok, a sárga tető a messzi Observatoire fölött, övé volt minden, minden költészetével itt, — anno 1890-ben.

Most állott a regényíró sikere delelőjén. Grandiózusan népszerű volt s mindehhez erőteljes duzzadó atléta, a legszebb férfikorban. Büszkén felkunkorodó, szénfekete bajuszáért egyformán rajongtak delnők és midinetek, piros szája láttán megremegtek az élveteg asszonyok. Robusztus szerelmi kalandjait habzsolta szélteben Páris, regényeit falta az egész világ.

A mester gusztusa épp oly kevésbé volt válogatós, mint a tolla. Ha ma kazal tövében ölegetett egy telivér normandiai parasztleányt, rögtön megszületett a legesodásabb költemény: „A paraszt Vénusz”. Ha holnap regényében egy márkinő szerelmét meztelenítette le bámulatos kazuisztikával és vele együtt a testét, az utolsó ingét, úgy bizonyára valami baldachinos ágyban szerezte meg néhány hónappal azelőtt dokumentumait, míg a férj vadászni járt kastélya rengeteg erdeiben. Élt. Vivott, sportolt, mulatott, ivott nagyokat, és — írt. Csak amugy félvállról, nyomdaéretten rázva ki könyöke ujjából a sok novellát, regényt, amelyeket azonnál kapott el és sodort föl a világhír, a megdöbbentő nagyság halhatatlan magasságába.

Most is éppen egy kis kirándulásra indult hűséges barátaival. Mert természetes, hogy udvara volt. Toulonba készült, a szindus kikötőbe, hol halszag keveredik a sétányok parfümjébe és az afrikai nap aranya porzik már a karesu tetők fölött. Beszállottak. A hatalmas mozdony ott lihegett a kocsijok előtt. Még egy fütty, aztán belevágott örült irammal a fekete éjszakába, a tavasz és a szerelem örök hazája: Dél felé.

Toulon északi negyedében örökös a tánc, a vigalom. Szállodák, csapszékek, leeresztett redőnyű házak veszedelmesen vonzó tömkelegében, kintornások, csepürágók, kártyavető, jó, tesztasütők, kerítők, opiumcsempészek tábo-

roznak az utcán. Pokoli lármájukat is tulharsogja a tánctermekek bömblő trombiták földrengésszerű dübörgése. Sidney, Bombay, Sanghaiból, oceániai szigetéről visszatérő matrózok tanyája ez a hely, bachikus esataterre a ki-robbanó szenvedélynek, hosszú utazások szigorú magánya után. Párisi vendégeink már három napja itt időztek.

A Touloni Napló szerkesztője volt vezetőjük. Boldogan kalauzolta a világhírű író, kit szemelláthatólag vonzottak a különös képek. Már kigyultak a kikötők előtt a fároszok, mire visszaindultak a város felé. Zegzugos sikátorokban ásatag kőlépesőkön haladtak lefelé. Egyszerre csöppnyi utca elé értek. Ugy ragyogott elő a sötétségből, mintha folyékony ezüst lett volna. Benn egy épület óromzatától apró fehér lámpák viritották

ELDORÁDÓ - MULATÓ

Guy hirtelen ötlettől megkapva belépett. Afféle Chantane volt. Kicsiny, de kecses. Kék bársonnyal bevont páholyosor is volt benne, arany, diszítéssel, leereszthető díszkrét rostélyal. A társaság a földszint első sorában foglalt helyet. Jóképű kövérkés leány viháncolt a színpadon. Szeme, szája, foga, mindene ragyogott egészséges jókedvében. A boldog fiatalság szemtelenségével énekel, nagyon hamisan, de üdén. A sikamlós refréneknél szinte bögött a terem elragadtatásában.

— Nézz csak oda, ez aztán igazán gyönyörű, — lökte meg hirtelen egyik barátja Guyt.

Az első páholyban rózsaszín ruhás

hölgy jelent meg. Alakja szobor, barna dus hajfonata bajadéri areot ölelt körül a rózsapír leggyöngédebb árnyalataival. Mélyen fedetlen keblének hava gyöngéden reszketett. Az író odanézett, de ugyanakkor a nő is mintegy ösztönösen felfogta tekintetét. Mint a felzaklatott nemes vadé úgy lángolt rá e csodaszép szempár, de csak egy pillanatig. Rögtön kialudt fénye, mint az álmos leopárdé.

— Ki ez a nő? Meg kell ismernem, — kiáltott fölindulva Guy.

— Ó, az egyáltalában nem lesz nehéz, — szólt mosolyogva az újságíró. Neve Fernande, különben kokott az édes és ha van valami, ami szépségét fölülmulja, az csak földöntúli ostobasága lehet.

Néhány óra múlva már együtt vacsoráztak. Barátai néhány nap múlva tapintatosan elutaztak. Ő ott maradt. Maradt egy hétig. Maradt két hétig. Később már nem is számolta az időt, csak hagyta maga fölött mul, félig öntudatlanul, mint lázbeteg. Hiába sürgönyöztek a kiadók, hiába epekedtek az illatos levelek. Ő maradt.

Midőn Fernandet először bontotta ki ruháiból, elbódult csodás szépségétől. Reszkető öröm ömlött a szívéig és úgy érezte, mintha minden, ami eddig volt, nem lett volna sohasem. Vidám volt, mint egy győzedelmes hadvezér és Fernande, a feiséges szerető, naponta újként adta oda magát számára, a szerelem kitanulhatatlan, csábító, vonzó, veszedelmes, ezerszínű változatában. Eleinte mindig diadalittasan fölnevetett. Azt hitte, hogy ő bírja a nőt, mikor csókjait érezte és puha keze me-

lengetését, pedig fordítva volt. Fernande láthatatlan semlyemszálakkal vont mind közelebb édes lényéhez, finom árnyalatokkal enyhítette egy naptól a másikig hanyatló akaraterét.

Guy már mind ritkábban nevetett. Szomorú lett. Megjelent a melankolia, a mély és tiszta szerelem előfutárja. Nem igen társalogtak. Csak hallgattak. A nagy író, aki a legegyszerűbb embereknek is meglelte a hangját, Fernandával nem tudott beszélni semmiről sem. A leány fölséges volt és értelmetlen, mint egy kamélia. Ő is borzasztóan szerette ezt az embert, jószágos odaadó pár volt, meg is halt volna érte, de hogy kicsoda lényegében, mik a gondolatai, ez már nem érdekelte.

— Mi is vagy te tulajdonképpen, — kérdezte egyszer.

— Író.

— Olyan újságíró? Vig fiuk, mindig szerettem őket... És többé erről nem is volt szó.

Ott sétáltak a tavasz ragyogó dekorációjában a tengerparton, Guy szikrákat szórt. Fernande elmondatta magának összes utazásait, terveit, kalandjait, anélkül, hogy határozott jelentést tudott volna összekötni velök. Csak ránézett csodaszép szemével és Guy érezte, hogy a véresejtjeibe költözött ez a nő, akit ő nem tud sehoh sem megfogni. Hűvös szellő kerekedett, az égbolton felhők iramodtak. Hazamentek. Fernande lehanyatlott a virágtapétás szobában a pamlagra és megint csak hallgatott. Guy pedig csak nézte. Ki ez, akit nem ismerek és sohasem fogok megismerni? Tulán nem is szeretem! Hirtelen feleletként forráság gyulladt ki benne és szétrohant testében, mint a forgószél. Rózsaszínű ködben fehér karok világoltak felé és ő magához vont a gyönyörű asszonyát, szerelmes szavakat suttozva fülebe. Néha kocsiba ültek és bucsuztak, hogy ő visszautazik Párisba, vége mindennek. Félóra múlva visszatértek. Aztán esős napok következtek. Két nap és éjszaka szeretkeztek búsán, elkeseredetten. Ki sem bujtak az ágyból, míg meg nem jelent az első napsugár. Így tartott a borus, mély szerelem három hónapon át, míg aztán, mint minden a világon, ez is véget ért. Sápadtan ölelkeztek össze még egyszer utoljára, aztán elváltak.

Az író visszatért Párisba, még csodálatosabb regényeket írt, mint eddig, beléjük sajgott élete legfájdalmasabb szerelme. És Fernande? Ez az édes jó leány sirig rajongott az ő tüzeszemű újságírójáért, akinél pompásabb, igazabb szerető nem volt egész Franciaországban. Tudta azt jól, hogy Guy úgy volt az övé, mint senki emberfiáé, beleszámítva az összes márkizokat és grófnókat. Ismerte ő még a lélekzetvételét is Guynek. Csak egyet nem tudott Fernande, amit viszont kivüle mindenki tudott, hogy ez a Guy Maupassant egyike volt a legnagyobb regényíróknak és a legesodálatosabb lelkeknek, kik valaha e földi sárteken jártak.

LESZÁMITOLÓBANK RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

TIMIȘOARA

ALAPÍTÁSI ÉV: 1906.

SÜRGONYCIM: ESCOMPTE.

TELEFON: 6-60; 18-32; 7-78.

Foglalkozik az összes bankszerű üzletekkel.

Deviza- és valutaügyletek kötésére, vámcekkék kibocsátására autorizált intézet. Meghitelezések, hitellevelek, átutalások a belföld és külföld minden piacára. ::

Elfogad betéteket folyószámlára és takarékbetétre.

Ebédliő-szőnyeg

Smyrna utánzatban Lei 800.—
Futó - szőnyeg
méterje Lei 40.—
Futó-szőnyeg, nehéz minőség, spárgából Lei 95.—
Kókusz futó-szőnyeg .. Lei 160.—
Függöny 1 ablakra Lei 290.—

HAAS LIPÓT

Linoleum és Szőnyegáruház
Timișoara, Bulev. Regele Ferdinand 5. 1893

Utazó kereskedők pihennek ma abban a szobában, ahol Petőfi Sándor egykor legszebb verseit írta

Irta: De Viotte Miksa

Nem felfedezési vágytól üzetve, nem divatból, mentem Petőfi Sándor szülőföldjére, hanem azért, hogy régi lelkiismeretemet kielégíthessem, egyetlen pillanatig ott lehessenek, ahol Petőfi járt, ahol a napvilágot megpillantotta.

Verőfényes napon indultam el Dunavecsérről Petőfi Sándor szülőföldjére, Kiskörösrre. Négy óra hosszat akatoltak a vicinális kerekek. Megérkeztem. Az állomásról még egy nevedőrai gyaloglás és áhitattal fordulok a Petőfi-utca felé. Petőfi-utca 1. szám. Alacsony, zsupfedeles ház, két kis ablakkal a szűk utcai frontján. A házi-öt virágoskert szegélyezi. Megzörögtem a kis kaput, várok... Töporodott öreg anyóka csoszog az udvaron végig. Végre ajtót nyit. Ezalatt a két ablak fölött elhelyezett feltűnően kicsi emléktáblát nézegettem. Ez a tábla a művelődési értékű háznak egyetlen jelzője és díszje. Belépek a kapun. Megkapom a kis ház udvarának feltűnő rendjét és tekintetem a virágok díszes pompájában viruló kertre vetődik.

Delet harangoztak, amikor agyapadlós előszobán át abba a szentélybe léptem, ahol a szabadság halhatatlan lelkü költője született. Szívem hangosan vert és a nyitott kis ablakon beszűrődő déli harangszó hallatára önkéntelenül is keresztet vettem és mintha ajkam zsolozsmára fakadt volna. A ragyogásig tiszta kis szoba üresen áll, berendezése nincsen, azt régen Budapestre vitték a Petőfi-házba. A szoba jobb sarkában húzódik meg a múlt egyetlen jóbarátja, a fűthető öreg kemence, mellette a falon függ a kiskörösi plébánia anyakönyvi kivonata, mely hirdeti, hogy Petőfi Sándor Kiskörösen született és ott is keresztelték. A szoba közepén egyszerű asztalka és szék, az asztalon egy vastos könyv, amelybe a látogatók jegyzik neveiket, a könyv mellett a kalamáris. Érdekes, az öreg anyóka minden vendég számára új tollat helyez a nyélbe. Azon a helyen, ahol Petőfi bölcsője ringott, művészi festmény van elhelyezve. A festményen Petőfi Sándor az 1846. évből a szoba egyszerű bútorzatával szemben élénk színű elöntöt képez a gerendázat. Végigaggatva koszorúkkal, babákkal. Ezeket az egyesületek és magánosok különböző ünnepi alkalmakkor helyezték el.

Önkéntelenül is az asztalon levő könyvben lapozgatók. Az ember kíváncsi és tudni akarja, ki vette a fáradságot magának, hogy a magyar szabadságharc lánglelkű költőjének szülőházát felkeresse. Az öreg anyóka megszólal és elmondja, hogy bizony akad nap, amikor százan is ellátogatnak. Néha igen nagy a forgalom és élénk az érdeklődés. És az anyóka igazat mond, mert a könyvben kétezrhétszáz aláírás szerepel. És ami még érdekesebb, a bejegyzési könyvben angol, német, török, norvég és görög látogatók nevével is találkozom.

Fényképezőgéppel a hónom alatt kifelé tartok. A nyájas anyóka a kapuig kísér és ott mosolyogva mondja:

— De azért ne tessék haragudni, hogy nem engedtem cigarettára gyújtani. Hiszen ez a szoba — itt könnyes lett az anyóka szeme — nem is szoba, ez olyan, mint egy templom.

Megnyugtattam, hogy nem haragszom reá és lassu léptekkel, gondolatimba mélyedve, kiballagtam az állomás felé. Utközben visszapillantottam a takaros kis házikóra, amely valóban templomhoz hasonlít és önkénytelenül is imára ösztönöz.

Szalkszentmárton. Szép, takaros község, amelynek aránylag hatalmas temploma lebilineseli a nézőt. A templommal szemben jó karban levő, hosszú, magas földszintes ház emelkedik. Az utcára két boltajtó nyílik. Ebben az épületben laktak Petőfi szülei Sándor fiukkal együtt. Itt volt Petőfi apjának mézarszéke és koresmája. Az épület balsarkában, a kapubejárattól jobbra feküdt Petőfi Sándor szobája. Költeményei javarészt ebben a szobában írta.

Az épület utcai részén nagy emléktábla jelzi, hogy valamikor itt lakott Petőfi Sándor, aki a ház egyik szobájában írta, legszebb lírai költeményeit.

A szoba mélyén asztal áll, mellette lámpa, a sarokban egy üres faágy, kopott, szakadozott selyemkendővel letakartan, az ajtón belül ott lóg a rozsdás vaspánt, amellyel Petőfi az ajtót szokta bereteszni, ha zavartalanul akart dolgozni. Az egész épületet ma is egy koresmáros-kereskedő bérlé. Kereskedőszellem. Nincs benne tisztel-

let a nagy költő emléke iránt. Abba a szobába, ahol Petőfi aludt, ágyat állított be és a szobát kiadja átutazó kereskedők részére...

Dunavecsén az öreg Petrovicsnak, Petőfi apjának, csak mézarszéke volt. Petőfi apja itt szűkös anyagi viszonyok között élt és bizony nem szívesen vette Sándor fia akkortájt tett látogatását, aki kénytelen volt magánházban szobát bérelni. Abban a helyiségben, ahol az öreg Petrovicsnak egykor mézarszéke volt, ma borbélyüzlet van. Petőfi Sándor lakóházát szerény kis emléktábla díszíti, a lakásban pedig jelenleg a református tanító lakik, akinek nagyarányú elfoglaltsága ritkán engedi meg, hogy Petőfivel foglalkozzék.

A dunavecei református temetőben egy gondozatlan sírhant pihen. A sírkövön elmosódott írás jelzi, hogy ott nyugszik K. J.-né, született Nagy Zsuzsanna, aki negyvenhat évet élt és 1865-ben halt meg. Ő volt Petőfi Zsuzsikája, akihez a nagy költő több más költeménye közül Zsuzsikához címzett két verset is írta. Nem Petőfi lett Zsuzsika, hanem egy református pap vezette oltárhoz. Zsuzsika és Petőfi Sándor hamvai másutt porladoznak. Egyiknek sírhelyét megjelöli a férj kegyelet, Petőfi sírhelyét nem tudja senki. Zsuzsika ott Dunavecsén, Petőfi pedig valahol Erdélyben, a segesvári esztater közelében várják az egymásra találást, a nagy riadót, a feltámadás napját.

A seyk titka

Irta: Csányi Piroska

A sivatagra rádobta holdsugárral átszőtt, csillaghimes ragyogó fátylát a trópusi éjszaka. A csillogó, vibráló levegőben tündéri táncot jártak kicsiny ezüstlábakon a karesu fény sugarak. Valahol egy sakál sivalkodott. Talán a régesrég elhalt kegyetlen fáraó lelke, mely sakálbőrbe jött vissza kitérni...

Együtt ültünk a sátor előtt a barátommal. Barátomnak neveztem a seyket, bár két világ fia voltunk. Ő a sivatag igazi gyermeke, álmodozó, csendes és misztikus, míg én a nyugat valódi fia, reálisan gondolkodó, gyors tettek embere. És mégis barátok lettünk. Nem tudom mi vitt rá először, hogy meglátogassam őt, a sivatag vad szívében.

Volt valami varázslatos, végtelenül vonzó a seyken, ami megragadott engem. A nevét még ma sem tudom, nem is tudtam meg soha! — Szóltis a szfinksnek! — mondta, valahányszor megkérdeztem. És ez a név valahogy nagyon jól illett hozzá. Végtelenül szerette a titokzatosságot, mely nagyon hallgatag természete. Sohasem beszélt magáról a hónapok során át, mialatt pedig naponta együtt voltunk és a baráti viszony egyre melegbé lett közöttünk. S ez a mély titok-

zatosság volt fővonzóereje szememben. Ő megtestesülése volt az évezredek titoknak, mely a sűrű homokréteggel együtt a sivatagra nehezedett s melyen a nagy Szfinksz, annyi év óta szüntelenül töpreng — hiába! Ezért szerettem talán őt annyira s elmentem volna kedvéért a világ végére is.

Azon a csodálatos éjszakán esendesen ültünk egymás mellett és füstöltük a seyk kitűnő egyiptomi cigarettáit. Egyikünknek sem volt kedve beszélni, megtörni az ezüstös éj bűvös varázsát. En elnéztem barátomat a holdfénynél. Sokszor megcsodáltam már végtelenül finom vonásait és gyönyörű, sötét szemét, melyeknek színét nehezen tudtam csak megállapítani. Néha éjféketek voltak, máskor kékek, mint a sivatag fölé boruló mélységes-kék menyholt. Szája kicsiny volt és sötétpiros, lágy vonalú és mégis erőlyes. Soha hozzáfogható szép ifjút nem láttam! Nemzeti viseletében, mert soha mást nem hordott, csodálatosan karesu, nyulánk alakjával, szép fejének büszke tartásával a keleti mesék ifjú hercegeit személyesítette meg. Nem állhattam meg, hogy meg ne mondjam neki ezt és mennyire csodáltam mindig szépségét. Örömsugarat láttam felvillani szemeiben s így szólt:

— Ma különösen szép éjszaka van! Elmondok ma neked egyet-mást magamról! Csodálkozol, hiszen még sohasem beszéltem neked semmit az életemről. De ilyen éjjeleken a Szfinksz is megszólal néha és mesél a holdsugaraknak évezredek titokról! Tehát, figyelj rám.

Es elmesélte nekem egész fiatal élete történetét, gyermekkorától kezdve. Apjának egyetlen gyermeke volt és miután az meghalt, örökölte rangját és vagyonát. Fiatalon bár, de azért erős kézzel kormányozta törzsét. Sok vitéz, hősi tettet vitt véghez.

Nagy csalódás volt nekem mindez. Hiszen olyan mindennapi történet volt! Egészen elálmósodtam. Jóéjt kívántunk hát egymásnak és szinte kiábrándulva barátomból a lehető legrosszabb hangulatban tértem pihenőre.

De alighogy végignyultam fekhelyemen, a sátor nyílása meglebbent. Majd besuhant rajta egy magas, karesu női alak, a párdue fenséges mozdulataival. Felemelkedtem ágyamon. A nő hozzámkuszott nesztelen léptekkel. Arcát sűrű fátylal takarta el előlem. Ujját ajkamra tette, jelezve, hogy hallgassak. Halkan, susogva szólt:

— A hajad fénylő arany, szemeid a kék iris szirmai, arcodon a hajnali ég pirja s ajkad mint a vérszínű bor! Szeress!... Szeretlek! — susogta.

Csodálatosan igéző szemei voltak... Már csaknem megszédített... De ekkor az a gondolatom támadt: Barátom, mint igazhitű mohamedán, sohasem beszél nőkről! De ez a leány bizonyosan a háreméből való! Árulást követnék el vele szemben, ha elfogadnám a szerelmét! Mentő eszme villant át agyamon. Bizonyosan nem fogja felbenteni fátylát, bármennyire is ragaszkodom hozzá. — Mutasd arcodat! — mondtam. A nő erre felugrott és — ledobta fátylát. Szédület fogott el... Képzeldőm, vagy gonosz tréfát üz belőlem?! A lámpa világa barátom szép arcára esett, csillogó fekete fűtökkel keretelve. — Ime, lehullott a fátylal! — szólalt meg jól ismert, lágy hangján. — És a nagy Szfinksz is az ilyen csodás éjszakákon a legrégebb titokról, a szerelemtől beszél...

Ez volt hát a seyk titka!... Hirtelen kiábrándulás, harag fogott el, amiért annyi időn át bolonddá tartott. Szó nélkül kimentem a sátorból és azonnal lóra ültem. Még a hajnal beállta előtt Kairóban voltam...

Napok mulva felkerestem ismét a seyket. Beláttam, hogy több volt ő nekem kedves barátnál. Éreztem, hogy szerelem volt az, amit iránta éreztem. Már nem is tudtam nélküle elképzelni az életem... Azonban mikor elértem a táborát, pusztán sivatagot találtam a helyén... Csak néhány elhamvadt tábori jelezte, hogy itt volt valaha. Hetekig, hónapokig kutattam a homokszivatagot keresztül-kasul, keresve őt mindenütt, de soha többé nem találtam reá!... Elnyelte a végtelen, titokzatos sivatag!...

Es most már tudom, öszülő fejjel érzem, hogy egyszer előttem volt az igazi szerelem s én elhagytam futni, hogy soha többé vissza ne térjen...

Első áldozásra
koszorúk és fátylalok
nagy választékban igen jutányosan
„HELIO”
művirágüzlet
Temesvár-Belváros, Jenőherceg-utca
Vidéki megrendeléseket olcsón és gyorsan eszközölünk.

Séta az alvilágban

Bolyongás a temesvári csatornában, ahol szerelmes leveleket és szennyet egyformán sodor tova a víz

Temesvár, március 30.

Térdigérő, nehéz vízhatlan, halzsír-tól fénylő csizmákban, gummiból készült ruhában hasonlóak vagyunk a múlt század tengeri kalózához. A városi csatornahálózatot megünnepeltünk. Pár pernyi kalapálás után a tárnát felnyitják, az egyik fűnge legény evet módjára nekiereszkezik és egy-kettőre lent terem a mélyben. A hosszú rozsdamart létrán óvatosan leereszkedem és szorongó érzéssel támaszkodom a falhoz. Társaim kezében hatalmas kanócek égnek és az égő szöveteknek fantasztikusan imbolygó árnyakat rajzolnak a beton-tetőzetre.

A csatornában

A körülbelül egy és fél méter magas, két és fél méter hosszú csatornában a víz sodra igen erős. Hatalmas rudakat szorongatunk a kezünkben és menés közben mindig jó erősen a falhoz szoritjuk, hogy így elkerüljük az elesés veszedelmét. Rövid parancsszavak hangzanak még el és azután hirtelen hallom, hogy a nyílásra illeszlik a tárnát elzáró vaskalapot: el vagyunk zárva a külvilágtól. Idelent minden esendes, mint a halottak országában. Csak a menésközben felkavart víz kavargog és a botok egyhangú falhozütődése töri meg a csatornára lomha szőnyegként terpeszkedő csendet.

A levegő sűrű és a tüdő nehezebben

lélegzik. Félelmet gerjesztő kezd lenni ez a szürkés-kékes csillámló víztömeg, amelynek komorságát csak elvétve törlik meg a víz felszínén uszkáló papírdarabok, könyvlapok, eltépett szümlák és talán ezernyi könnyel és finom parfümmel átitatott szerelmes levelek. Üzenet a nagyvárosból. Hirtelen úgy érzem, hogy inogni kezd

Ujra a levegőn vagyunk

A falakon köröskörül nyílások vannak, ahonnan a főtárnákba ömlik a víz. Lábam a szokatlanul nehéz csizmákban meg-megbotlanak és bizony a bot is kezd nagyon megmerevedni a kezemben. Mintegy negyedórai időközben újabb és újabb tárnanyíláshoz érünk, amikor a nyílásnál lévő ember lekiabál valamit és azután sietve visszaülleszt a vaslapot a helyére. Kérdésekre elmondották, hogy ez óvintézkedés. Amikor az emberek lent

A csatorna romantikája

A város csatornahálózata gyűjtőkre van osztva. Két főgyűjtő van: a jobboldali és a baloldali. Ide ömlik a többi mellégyűjtők vize. A baloldali a Széna-tértől a vágóhidnál, a Tiroly-utcán, a Hunyadi-uton, a Szilágyi-utcán, majd a városi téglagyár mögött a szántóföldeken keresztül a Bega szélén vezet a városi szivattyutelepig, ahol a szennyvíz összeömlik és gépek-

felettem a tetőzet. Dübörgést hallok. Kivánsági tekintetemre azután megmagyarázzák a zaj okát. A villamos futott el a fejünk felett. A város szívében haladunk most, fejünk felett a mindennap robotjába fogott emberek ezre, a csilingelő villamosok, vigan túlközlő autók tucatjával rohannak el felettünk.

dolgoznak a mélyben, természetesen nem vehetnek tudomást, hogy odafent az idő nem fordult-e esőre. Esőzés ideje alatt pedig az öngyilkossággal határos dolog lent tartózkodni, mert a víz mind lezudul a csatornába, mely percek alatt színültig megtelik. Csafos ürgehalál várna az emberekre. Végre megérkezünk, még egy utolsó fohászokodás, megkapjuk a vaslépeső alsó fokát és a világosság felé haladunk. Kint vagyunk...

kel kinyomják a Begába. Itt van az átbukó, ahol a vizet hatalmas szitákon átszűrjük és az üledékből készítik a műtrágyát. A jobboldali főgyűjtő a Rékási-uton és a Magyar-utcán át megy a Kinizsi-utcába, onnan a régi Vár-utcába, majd a vasuti töltés alatt a légszuszogárig és a szivattyutelepre előtt egyesül a két főgyűjtő.

Gigászi munka ennek a nagy város-

nak a csatornahálózatát jókarban tartani. A kotrómunkások vezetőem Weitz Jakab, akit valósággal becsünyoznak az emberei. Hozzáfűzök egyébként a csatorna egyetlen romantikus históriája is. Még a háború alatt egy rablóbanda fészkelte be magát a Józsefváros külső periferiáján a csatornába és innen veszélyeztette a város közbiztonságát. Weitz Jakab egy napon odament a nyíláshoz és kiáltott a csatornába, hogy azonnal jöjjenek ki a bujkálók. Amikor a szolítására nem jelentkeztek, ordított kezdett, mintha rendőrök állnának nyílásnál és revolverével többször a levegőbe lőtt. A csatornalakók elmentek és azóta csend és béke honol a csatornában...

Ifjabb Kubán Endre

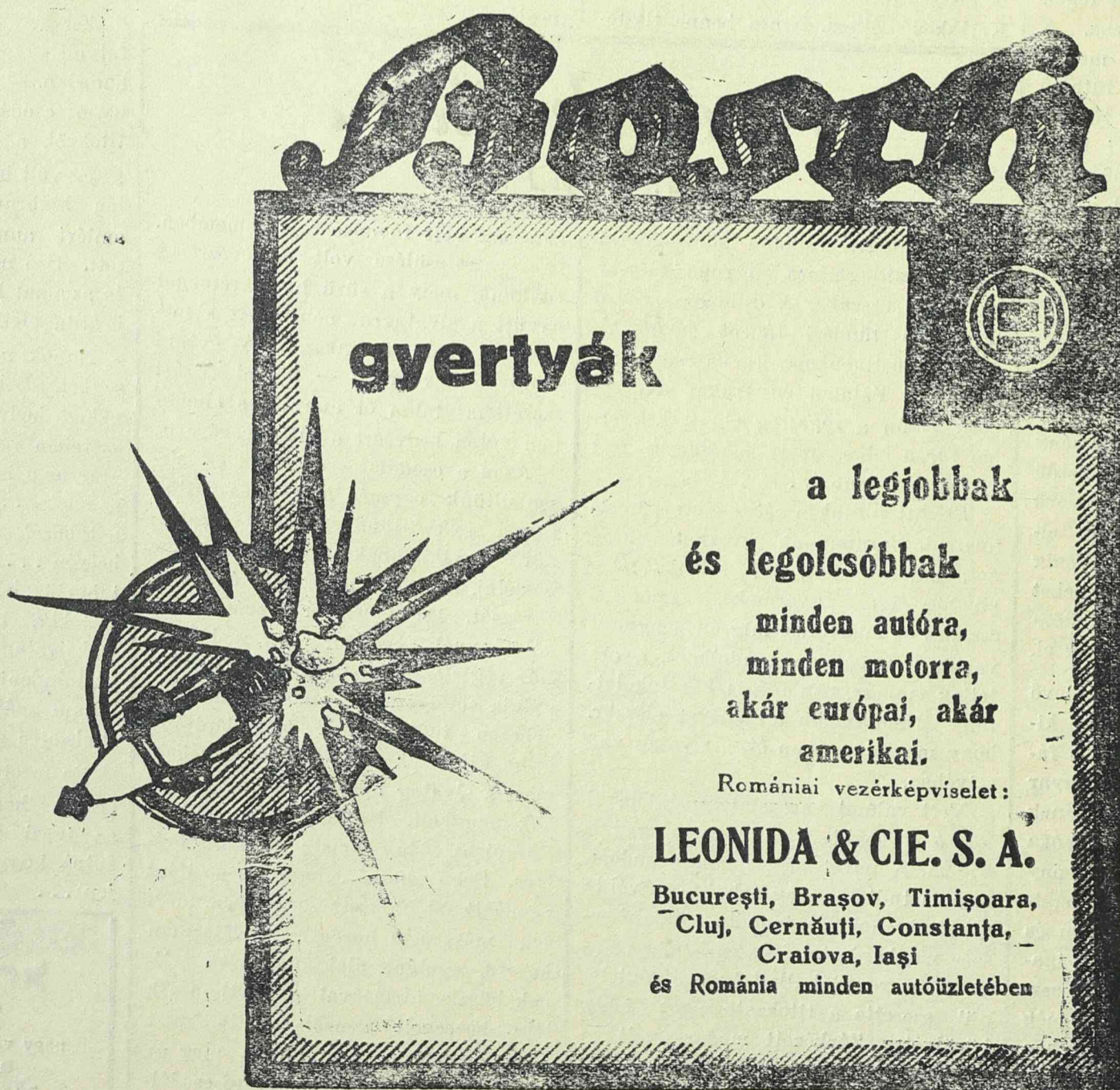
Értesítés.

Husvét előtt méret utáni osztályunk tul elfoglaltsága folytár már nem tudunk t. vevőinket megrendelést elfogadni és értesítjük t. vevőinket, hogy műhelyünket megnagyobbítottuk és így április 1-től kezdve úgy férfi öltönyöknek mint női kabátoknak elkészítését a leg-
rövidebb időn belül vállaljuk.

Tisztelettel

Lukács & Co.

Timișoara
I, Strada Mercy 10.



Bosonji
gyertyák

a legjobbak
és legolcsóbbak
minden autóra,
minden motorra,
akár európai, akár
amerikai.

Romániai vezérképvislet:

LEONIDA & CIE. S. A.
București, Brașov, Timișoara,
Cluj, Cernăuți, Constanța,
Craiova, Iași
és Románia minden autóüzletében

Nagy izgalom a temesvári vízvezetéki igazgatóságnál egy rendkívül különös lelet miatt, melyet a Begában találtak

Temesvár, márc. 31.

A módosi hid közelében levő begai zsilipek őre, Balanescu Gligor, jelentette a városi vízvezetéki vállalat igazgatóságának, hogy a zsilipek között egy óriási hal van fennakadva. Az állat, amelyik rettenetesen csapkod a farkával, szokatlan ezen a vidéken. Strampf Mátyás zsilipmunkás kíváncsiságából tulközelt ment a vízben csapkodó szörnyeteghez, azonban vesztére, mert a hal a farkával úgy fejbe vágta, hogy ájultan bukott a vízbe. Szerencse, ott volt a parton egy csomó hámészködő munkás és ezek egyikének sikerült Strampf Mátyást a lábánál fogva megragadni és kihuzni. Balanescu Gligor jelentéséhez hozzáfűzte még, hogy sürgős volna valamit csinálni, mert attól lehet félni, hogy a nagy hal evickélése közben szétveti a zsilipet.

Ragadozó a Begában

A vízvezetéki igazgatóságnál csodálkoztak a jelentésen és el nem tudták képzelni, hogy micsoda hal lehet a módosi hidnál. Végül is azt gondolták, hogy valami abnormálisan megnövekedett harcsáról lehet szó, amelyik a Tiszából tévedt a Begába és feljött egészen Temesvár alá. Az egyik mérnök még aznap kiment a helyszínére, megtekintette a halat és mikor megtette jelentését a vízvezetéki igazgatóságnál, ott nagyot csodálkoztak, majd pedig megdöbbentek. Mindenképpen elhatározták azonban, hogy a dolgot titokban tartják. Nem akarták, hogy a lakosság megtudja, micsoda veszedelmes ragadozó merészkedett föl a Begába.

Vidrighint Stánt haza hívják

Azonnal felhívták telefonon Vidrighin Sztán igazgatót Bukarestben, aki mint a posta újjászervező vezérigazgatója időzik a fővárosban. A telefonüzenet a következő volt:

— A módosi hid melletti zsilipek között egy cápa van fennakadva.

— Ugyan kérem, — kiáltott ingerülten a telefonba Vidrighin vezérigazgató — tegyenek bolonddát mást, ne engem!

— Vezérigazgató ur, becsületszavamra mondom, — beszélt a tele-

fonnál álló mérnök — a hir igaz. Nem tudjuk, mit csináljunk. Legyen szives azonnal hazajönni.

— Jó, jövök, még este indulok a Szimplonnal, de ha engem becsapnak, elcsapom valamennyiüket.

Nagy izgalom uralkodott másnapig a vízvezetéki vállalatnál. Közben kisütötték, hogy a dolog tulajdonképpen a Begaszabályozási Társulatra tartozik. Paulay Gyula műszaki főtanácsos kiment a helyszínére és megállapította,

hogy csakugyan cápáról van szó. Megigérte, hogy a Begaszabályozási Társulat majd együttesen jár el ebben a dologban a városi vízmű igazgatóságával.

Másnap délben megérkezett Vidrighin Sztán vezérigazgató. A pályaudvaron autó várta, amelyen azonnal kihajtott a módosi hidhoz. Vele mentek Paulay Gyula és Lintia Dénes tanár, az ismert természettudós is. Lintia szemügyre vette a halat és megállapította:

— Csakugyan cápa. Ezen nincsen kétség. *Acanthias vulgaris*. A száznegyven cápafaj közül az, amelyik a Fekete tengerben él.

— De hogyan juthatott el ideig?

— Erre is megvan a magyarázat. A cápa sokszor elkalandozik és a tengerből nem egyszer ellátogat a folyókba is. Ez a cápa még az ősz elején indulhatott utnak a Dunán. Szerencse, hogy az ősz igen hideg volt és a Dunában már nem fürödtek emberek, mert különben fölfalta volna őket. Az azonban bizonyos, hogy utjában a halálománnyban nagy pusztítást végzett. A cápa egyre feljebb ment a Dunán és Titelnél betévedt a Tiszába. Eljutott a Tiszából a Begába és annak vizében ideig. Szentmihálynál csak azért nem akadt fenn a zsilipben, mert azt a hajók előtt rendszerint ki szokták nyitni. A cápának pedig szokása, hogy szeret közvetlenül a hajók alatt uszni abban a reményben, hogy a hajóról zsákmánya akad neki.

Tanácskozik a bizottság

Vidrighin Sztán vezérigazgató elnökletével bizottság alakult, amely arról tanácskozott, hogyan lehetne ezt a cápát árialmatlanná tenni. Lintia tanár azt tanácsolta, hogy építsenek sürgősen valahol nagy bazént, amelynek rácsal elzárható teteje legyen. Ott lehet aztán tartani a cápát, amelyet bizonyára nemesak a tanulóifjuság, hanem a közönség is érdeklődéssel fog megtekinteni.

Foglyul ejtik a cápát

Lintia Dénes tervét elfogadták. A strand közelében nem messze a meteorológiai intézettől egy csomó munkás azonnal nekilátott a bazén megépítésének. Másfél nap alatt el is készült ez a husz méter hosszú és tíz méter széles vitzartány. Aztán vizet eresztettek bele és a cápát Lintia tanár utmutatása alapján a bazénba szállították.

A cápa, amelyet a városi múzeum természetármának ajándékoztak, holnaptól, április elsejétől kezdve a nagyközönség számára is megtekinthető. Kóró Pál.

Vezérképviselő: BALASSA ADOLF



Józsefváros, Uri-u. 4/a Tel. 15-35



MOARA MARE
TIMIŞOREANA
SOC. P. ACȚ.

TEMESVÁRI MŰMÁLOM

RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

TEMESVÁRER
KUNSTMŰHLE

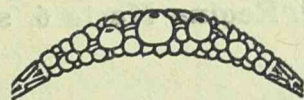
AKTIENGESELLSCHAFT



BÉRLŐK:

PROCHASKA EDE FIAI

LÁNCGYÁR R.-T.
TIMIŞOARA



GYÁRTMÁNYAI:

Mezőgazdasági vasláncok, villanyforrasztott és patent kivitelben, csizmapatkó, talpszeg, ólomsörét.

NAGYSZEBENI ÁLTALÁNOS TAKARÉKPÉNZTÁR
TEMESVÁRI FIÓKJA

Központ:
NAGYSZEBEN—SIBIU
Alapított 1841

*
Fiókok:
Arad, Beszterce, Brassó, Erzsébetváros, Kolozsvár, Lovrin, Marosvásárhely, Medgyes, Nagydisznód.

Elfogad betéteket könyvecskére és folyószámlára leiben és idegen valutában

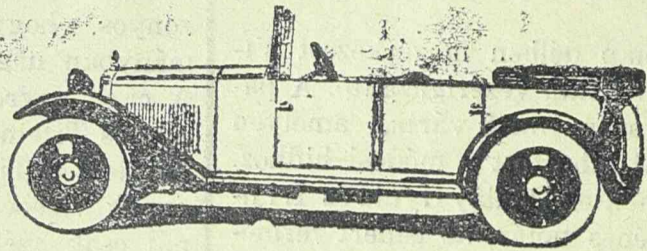
Átutalások bel- és külföldi piacokra

Alaptőke és nyílt tartalék kerek 210,000.000 — Lei

Egyetlen próbaut

meggyőzi Önt arról,
hogy a rossz utainkon

csakis a Steyr-automobilok



nyújtanak

biztos,
kényelmes,
olcsó
és gyors
közlekedési eszközt!

Kérjen árajánlatot és bemutatást a vezérképvi selettől

Igen előnyös fizetési feltételek!

INDUSTRIA

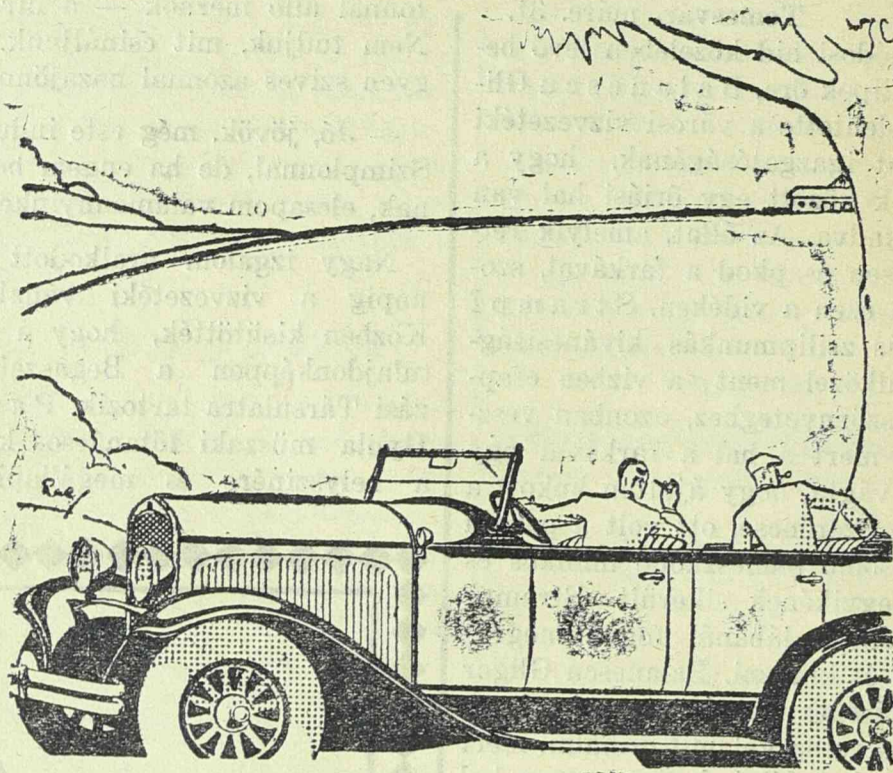
Kereskedelmi és Ipari r.-t.

Timișoara, Str. I. C. Brătianu 3.

TELEFON 9-14.

DE SOTO SIX

EGY CHRYSLER GYÁRTMÁNY



Ez az új hathengeres kocsí igazi telivér - - erőteljes szívvvel, bámulatos startolóképesseggel, sebességgel és kitartással. Avval a büszke érzéssel tölt el, melyet azelőtt csak egy nemes paripa tudott kelteni.

Egy kocsí, amelyet minden sportembernek meg kell ismernie és ki kell próbálnia.



Coupé
Touring
Roadster
Luxus Coupé
Sedan (Két ajtó)
Sedan (Négy ajtó)
Luxus Sedan

Bánáti Bankegyesület

Részv.-Társ.

(azelőtt Sváb Központi Bank és Aradi Polgári Takarékpénztár)

Főintézetek: Temesvár és Arad

Részvénytőke: 130 millió lei

Tartalékok: cca 70 " "

Takarékbetétek: 800 " "

Alapítási év: 1888.

Fiókiintézetek: Almáskamarás, Angyalkút, Aradszentmárton, Billéd, Bogáros, Buziás, Csanád, Csatád, Csene, Elek, Garabos, Glogovác, Gyertyámos, Jánosföld, Karánsebes, Kiskomlós, Kisósz, Kisteremia, Liebling, Lippa, Lugos, Nagyjécsa, Nagykároly, Nagyósz, Nagyszentmiklós, Nagyteremia, Orczyfalva, Pankota, Perjámos, Réthát, Sándorháza, Szemlak, Szépfalu, Temeshidegkút, Temeskenéz, Temesujfalu, Temesvárgyárváros, Temesvár-Józsefváros, Ujarad, Ujbessenyő, Ujhely, Ujpanát, Ujpécs, Ujszentanna, Ujszentpéter, Varjas, Világos, Vinga, Zádorlak, Zsombolya.

Elfogad betéteket kedvező kamatoztatásra.
Folyósít kölcsönöket, átutalásokat eszközöl az összes bel- és külföldi piacokra.
Foglalkozik devizák vételével és eladásával.

ROYAL CORD

automobilgumi
bánáti képviselője

Automobil-kellékek

és alkatrészek
nagy raktára

Bánátvidéki alképviselőket keresünk.



Telefon

MOTORCAR

TIMIȘOARA-CETATE
Bul. Regina Maria 6. sz.



De Soto Motor Cars Division of Chrysler Motors
Detroit, Michigan.